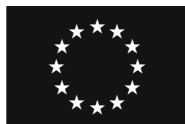


EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

1.3.2006

PE 370.101v01-00

AMENDEMENTEN 124-303

Ontwerpverslag
Sarah Ludford

(PE 360.332v01-00)

Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en van de Raad betreffende het visuminformatiesysteem (VIS) en de uitwisseling tussen de lidstaten van informatie op het gebied van visa voor kort verblijf

Voorstel voor een verordening (COM(2004)0835 – C6-0004/2005 – 2004/0287(COD))

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendementen van het Parlement

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 124
Overweging 4

(4) Het visuminformatiesysteem moet het beheer van het gemeenschappelijk visumbeleid, de consulaire samenwerking en de raadpleging van centrale autoriteiten die bevoegd zijn voor consulaire zaken verbeteren doordat het gemakkelijker wordt gegevens betreffende aanvragen en de daarmee samenhangende beslissingen uit te wisselen, waardoor bedreigingen van de interne veiligheid in de lidstaten en "visumshopping" kunnen worden voorkomen en fraudebestrijding en controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaten gemakkelijker worden. Het VIS moet ook de identificatie *en terugkeer* van illegale immigranten alsmede de

(4) Het visuminformatiesysteem moet het beheer van het gemeenschappelijk visumbeleid, de consulaire samenwerking en de raadpleging van centrale autoriteiten die bevoegd zijn voor consulaire zaken verbeteren doordat het gemakkelijker wordt gegevens betreffende aanvragen en de daarmee samenhangende beslissingen uit te wisselen, waardoor bedreigingen van de interne veiligheid in de lidstaten en "visumshopping" kunnen worden voorkomen en fraudebestrijding en controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaten gemakkelijker worden. Het VIS moet ook de identificatie van illegale immigranten alsmede de toepassing van

AM\602639NL.doc

PE 370.101v01-00

Externe Vertaling

NL

NL

toepassing van Verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend, vergemakkelijken.

Verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend, vergemakkelijken.

Or. en

Motivering

Het amendement herstelt de oorspronkelijke formulering in het voorstel van de Commissie, maar schrapt daaruit de verwijzing naar terugkeer van immigranten als doelstelling van het VIS.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 125 Overweging 4

(4) Het visuminformatiesysteem moet **het beheer** van het gemeenschappelijk visumbeleid, de consulaire samenwerking en de raadpleging van centrale autoriteiten die bevoegd zijn voor consulaire zaken **verbeteren doordat het gemakkelijker wordt gegevens betreffende aanvragen en de daarmee samenhangende beslissingen uit te wisselen, waardoor bedreigingen van de interne veiligheid in de lidstaten en "visumshopping" kunnen worden voorkomen en fraudebestrijding en controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaten gemakkelijker worden.** Het VIS moet ook de identificatie **en terugkeer** van illegale immigranten alsmede **de toepassing** van Verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend, **vergemakkelijken**.

(4) Het visuminformatiesysteem moet **ten doel hebben de verbetering van de uitvoering** van het gemeenschappelijk visumbeleid, de consulaire samenwerking en de raadpleging van centrale autoriteiten die bevoegd zijn voor consulaire zaken. **Hierdoor kan het bijdragen aan het vergemakkelijken en versnellen van de aanvraagprocedures voor visa, waardoor "visumshopping" kan worden voorkomen en fraudebestrijding wordt vergemakkelijkt.** Het VIS moet ook **bijdragen aan het vergemakkelijken van de controle van visa op de grensovergangen aan de buitengrenzen, en zo meehelpen bij de identificatie van illegale immigranten alsmede bij het bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek als bedoeld in artikel 9** van Verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad van 18 februari 2003 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielverzoek dat door een onderdaan van een derde land bij een van de lidstaten wordt ingediend **en**

bij het voorkomen van bedreigingen voor de interne veiligheid van de lidstaten.

Or. en

(Wijziging van amendement 3)

Motivering

Deze wijziging schrapt het onderscheid tussen 'doel' en 'bijkomende voordelen'; toch moet de voornaamste doelstelling van het VIS (namelijk verbetering van het gemeenschappelijk visumbeleid) duidelijk tot uitdrukking komen. De in deze overweging aangebrachte wijzigingen worden verklaard in de motivering voor het gewijzigde amendement op artikel 1 bis (nieuw).

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 126

Overweging 10 bis (nieuw)

10 bis. Teneinde ongereguleerde toegang te voorkomen, wordt deze verordening aangevuld door het Besluit XX van de Raad over de toegang tot het visuminformatiesysteem (VIS) voor raadpleging door de nationale veiligheidsdiensten van de lidstaten en Europol, met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten (COM(2005)0600).

Or. en

(Wijziging van amendement 6)

Motivering

Om de interne veiligheid van de lidstaten te verzekeren kan het inderdaad nodig zijn dat rechtshandavingsinstanties toegang hebben tot het VIS. Deze toegang wordt gereguleerd in een afzonderlijk instrument op basis van titel VI van het EU-Verdrag. De rapporteur acht het echter noodzakelijk dat de basisvoorwaarden voor de beschikbaarstelling van gegevens uit het VIS ten behoeve van de rechtshandhaving eveneens in het onderhavige voorstel worden opgenomen. Zie ook de motivering voor het gewijzigde amendement op artikel 1 quater (nieuw).

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 127
Overweging 10 ter (nieuw)

10 ter. Wanneer de bevoegde instanties op hun grondgebied controles uitvoeren, moeten zij in overeenstemming met deze verordening indirecte toegang hebben tot het VIS. Een bevoegde instantie die toegang wenst, dient een verzoek daartoe te richten aan de daartoe bevoegde instantie, die vervolgens het VIS raadpleegt en de gevraagde gegevens verwerkt in overeenstemming met deze verordening.

Or. en

Motivering

Deze overweging is noodzakelijk omwille van de samenhang met de overige amendementen op artikel 16.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 128
Overweging 11

(11) De in het VIS opgeslagen persoonsgegevens mogen niet langer worden bewaard dan voor de doelstellingen van het VIS nodig is. Het is aangewezen de gegevens gedurende een periode van vijf jaar te bewaren, zodat voor de beoordeling van visumaanvragen en van de goede trouw van de aanvragers, alsmede voor de registratie van illegale immigranten die op enig moment een visum zouden hebben aangevraagd, rekening kan worden gehouden met in eerdere aanvragen verstrekte gegevens. Een kortere periode zou voor deze doelstellingen niet toereikend zijn. De gegevens moeten na afloop van de periode van vijf jaar worden verwijderd, tenzij er gronden zijn om dat eerder te doen.

(11) De in het VIS opgeslagen persoonsgegevens mogen niet langer worden bewaard dan voor de doelstellingen van het VIS nodig is. Het is aangewezen de gegevens gedurende een periode van **maximaal** vijf jaar te bewaren, zodat voor de beoordeling van visumaanvragen en van de goede trouw van de aanvragers, alsmede voor de registratie van illegale immigranten die op enig moment een visum zouden hebben aangevraagd, rekening kan worden gehouden met in eerdere aanvragen verstrekte gegevens. Een kortere periode zou voor deze doelstellingen niet toereikend zijn. De gegevens moeten na afloop van de periode van vijf jaar worden verwijderd, tenzij er gronden zijn om dat eerder te doen.

Or. en

Motivering

Dit amendement maakt duidelijk dat de maximale bewaartermijn voor de gegevens in het VIS vijf jaar bedraagt.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 129
Overweging 11 bis (nieuw)

11 bis. Het is belangrijk dat de controles in het VIS door bevoegde ambtenaren zodanig plaatsvinden dat de menselijke waardigheid en integriteit van de aanvrager worden gerespecteerd. De controles moeten noodzakelijk, passend en proportioneel zijn ten opzichte van de ermee beoogde doelstellingen.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 130
Overweging 15 bis (nieuw)

15 bis. Alle verwerking, raadpleging en gebruik van persoonsgegevens in het VIS moet noodzakelijk, passend en proportioneel zijn ten opzichte van de in deze verordening genoemde doelstellingen.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 131
Overweging 18 bis (nieuw)

18 bis. In geval van een geschil over de juistheid van gegevens in het VIS moet de aanvrager kenbaar kunnen maken dat hij de juistheid van deze gegevens betwist. Het feit dat de gegevens door de aanvrager worden betwist moet in het VIS worden geregistreerd. De aanvrager moet het recht hebben bezwaar aan te tekenen tegen de beslissingen van de bevoegde instanties. Het aantekenen van bezwaar moet geen opschortende werking hebben.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 132
Artikel 1 bis (nieuw)

Artikel 1 bis

Doel

1. Het VIS moet het beheer van het gemeenschappelijk visumbeleid, de consulaire samenwerking en het overleg tussen de voor consulaire zaken bevoegde centrale autoriteiten verbeteren door het vergemakkelijken van de uitwisseling van gegevens tussen de lidstaten over aanvragen en de daarover genomen beslissingen, met de volgende doelstellingen:

(a) de aanvraagprocedures voor visa vergemakkelijken en versnellen;

(b) voorkomen dat de criteria om vast te stellen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van de aanvraag worden omzeild;

(c) fraudebestrijding vergemakkelijken;

2. Het VIS moet ook bijdragen tot:

(a) de vergemakkelijking van visumcontroles aan de buitengrenzen;

(e) hulpmiddelen bij de identificatie en de terugkeer van illegale immigranten;

(c) hulpmiddelen voor de vaststelling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de uitvoering van het onderzoek van een asielaanvraag volgens artikel 9 van Verordening (EG) nr. 343/2003;

(d) de voorkoming van bedreigingen van de interne veiligheid van de lidstaten.

Or. en

(Wijziging van amendement 12)

Motivering

Deze wijziging schrapt het onderscheid tussen "doel" en "bijkomende voordelen" en neemt de bepalingen van het oude amendement 13 ("bijkomende voordelen") op in de tweede alinea.

Het nieuwe artikel over de doelstelling neemt de bepalingen van de vroegere tweede paragraaf van artikel 1 over, die met de volgende aanpassingen rechtstreeks aan het visumbeleid worden gekoppeld:

- er wordt een onderscheid gemaakt tussen de primaire doestellingen en bijkomende voordelen;

- de vergemakkelijking van het gemeenschappelijk visumbeleid moet de kern vormen van het VIS. Dit wordt benadrukt in het eerste deel van het nieuwe artikel. De vergemakkelijking en versnelling van aanvragen wordt als doelstelling toegevoegd aangezien de grote meerderheid van aan ingezetenen van derde landen verstrekte Schengenvisa legitieme reizigers zijn;

- de verwijzing naar controles "op het grondgebied van de lidstaten" wordt geschrapt uit 2 bis, dat nu uitsluitend betrekking heeft op grenscontroles (vgl. artikel 16), omdat de controles op het grondgebied worden geregeld door 2 ter "identificatie van illegale immigranten" (vgl. artikel 17);

- het VIS mag niet worden gebruikt ter vergemakkelijking van de terugkeer van illegale immigranten (enkel hun identificatie), aangezien deze kwestie eerst moet worden beslist in de zopas voorgestelde Terugkeerrichtlijn;

- het VIS mag niet worden gebruikt voor het onderzoek van een asielaanvraag aangezien dit onevenredig zou zijn;

- de volgorde van de "bijdragen van het VIS" wordt aangepast: de voorkoming van bedreigingen van de interne veiligheid wordt net als in de besluiten van de Raad van februari 2004 naar het einde van de lijst verschoven. De rapporteur is van oordeel dat een goed visumbeleid automatisch een bijdrage tot de interne veiligheid levert.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 133
Artikel 1 quater (nieuw)

Artikel 1 quater

Overbruggingsclausule

Om de interne veiligheid van de lidstaten te waarborgen, krijgen de voor de interne veiligheid bevoegde overheden en Europol, zodra dit laatste een

Gemeenschapsinstelling is, toegang tot het VIS op een wijze die wordt bepaald in Besluit XX van de Raad over de toegang tot het visuminformatiesysteem (VIS) voor raadpleging door de nationale veiligheidsdiensten van de lidstaten en Europol, met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten (COM(2005)0600), dat rekening houdt met ten minste de volgende beginselen:

(a) de toegang blijft een uitzondering die per afzonderlijk geval wordt toegestaan; de toegang mag geen routinezaak worden;

(b) de toegang mag uitsluitend worden aangevraagd met betrekking tot de voorkoming of opsporing van of een lopend onderzoek naar een ernstig misdrijf, te weten een van de misdrijven als bedoeld in de artikelen 1 tot en met 4 van het Kaderbesluit nr. 2002/475/JBZ van de Raad inzake terrorismebestrijding of een van de misdrijven als bedoeld in artikel 2 en de bijlage van de Europol-Overeenkomst;

(c) het VIS mag uitsluitend worden geraadpleegd op een enkel nationaal toegangspunt, en in het geval van Europol, bij een gespecialiseerde afdeling van Europol;

(d) er moet een lijst worden gepubliceerd van de voor de interne veiligheid bevoegde overheden van elke lidstaat die toegang tot het VIS mogen aanvragen, met inbegrip van de wijzigingen in die lijst;

(e) er moet een lijst worden gepubliceerd van de nationale toegangspunten waar het VIS wordt geraadpleegd namens de voor de interne veiligheid bevoegde overheden, met

inbegrip van de wijzigingen in die lijst;

(f) de inwerkingtreding van Besluit XX van de Raad geschiedt op voorwaarde van de voorafgaande inwerkingtreding van het Kaderbesluit van de Raad over de bescherming van persoonsgegevens die worden verwerkt in het kader van de politieke en justitiële samenwerking in strafzaken (2005/XX/JI);

(g) onder geen beding mogen gegevens worden overgedragen aan derde landen.

Or. en

(Wijziging van amendement 14)

Motivering

Op verzoek van de Raad (besluiten van 7 maart 2005) heeft de Commissie op 24 november 2005 een derdepijlerinstrument vastgesteld dat autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de interne veiligheid alsmede Europol toegang verleent tot het VIS. De rapporteur is van oordeel dat een dergelijke toegang beter zou zijn dan een ongeregelde verdoken toegang wanneer aan een aantal voorwaarden wordt voldaan. In het bijzonder kan:

- een dergelijke toegang enkel worden verleend in zeer uitzonderlijke omstandigheden, aangezien de VIS-gegevens in de eerste plaats worden verzameld ter vergemakkelijking van het visumbeleid;

- de toegang moet worden beperkt tot bepaalde vormen van ernstige misdrijven als bedoeld in het Kaderbesluit van de Raad inzake terrorismebestrijding en de Europol-Overeenkomst;

- in het belang van een beter toezicht en een betere filtering van de verzoeken om toegang mag het VIS uitsluitend worden geraadpleegd op één enkel nationaal toegangspunt en op een gespecialiseerde afdeling van Europol;

- er moet een lijst worden gepubliceerd van de nationale toegangspunten en een lijst van de autoriteiten die om toegang mogen verzoeken;

- ten slotte is de inwerkingtreding van het kaderbesluit inzake gegevensbescherming van de derde pijler een absolute voorwaarde voor de toepassing van het Besluit. Dit is een essentiële voorwaarde om een hoog niveau van bescherming te waarborgen voor de uit het VIS opgevraagde en door binnenlandse veiligheidsautoriteiten of door Europol verwerkte gegevens. Bovendien moeten er naast het kaderbesluit strenge regels gelden voor de overdracht van gegevens aan derden.

Amendement ingediend door Stavros Lambrinidis

Amendement 134
Artikel 1 quater (nieuw)

Artikel 1 quater

Overbruggingsclausule

Om het hoofd te bieden aan bedreigingen voor de interne veiligheid van een van de lidstaten, krijgen de voor de interne veiligheid bevoegde overheden toegang tot het VIS op een wijze die wordt bepaald in een afzonderlijk instrument.

Het genoemde instrument houdt ten minste rekening met de volgende beginselen:

(a) de toegang blijft een uitzondering die per afzonderlijk geval wordt toegestaan op grond van strenge en passende goedkeuringsprocedures, en moet in alle gevallen noodzakelijk, proportioneel en passend zijn; de toegang mag geen routinezaak worden;

(b) de toegang mag enkel worden aangevraagd met betrekking tot een lopend onderzoek van een ernstig misdrijf;

(c) persoonsgegevens moeten:

(i) op billijke en wettige wijze worden verwerkt;

(ii) verzameld worden voor uitdrukkelijk genoemde en legitieme doeleinden en mogen niet in strijd met die doeleinden worden verwerkt;

(iii) toereikend, relevant en niet buitensporig zijn ten opzichte van de doeleinden waarvoor ze worden verzameld en/of verder worden verwerkt;

(iv) juist zijn en waar nodig geactualiseerd worden; alle redelijke maatregelen moeten worden genomen om te waarborgen dat onjuiste of onvolledige gegevens worden gewist of verbeterd, waarbij rekening wordt gehouden met de doeleinden waarvoor de gegevens verzameld zijn of verder verwerkt worden;

(v) in zodanige vorm bewaard worden dat de subjecten van de gegevens niet langer identificeerbaar blijven dan nodig is voor de doeleinden waarvoor de gegevens verzameld zijn of verder verwerkt worden.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 135
Artikel 1 quater (nieuw)

Artikel 1 quater

Overbruggingsclausule

Om bedreigingen van de interne veiligheid van een van de lidstaten te voorkomen, krijgen de voor de interne veiligheid bevoegde overheden toegang tot het VIS op een wijze die wordt bepaald in een afzonderlijk instrument.

Het genoemde instrument houdt ten minste rekening met de volgende beginselen:

(a) de toegang blijft een uitzondering die per afzonderlijk geval wordt toegestaan; de toegang mag geen routinezaak worden;

(b) de toegang mag enkel worden aangevraagd met betrekking tot een lopend onderzoek van een ernstig misdrijf;

(c) persoonsgegevens moeten:

(i) op billijke en wettige wijze worden verwerkt;

(ii) verzameld worden voor uitdrukkelijk genoemde en legitieme doeleinden en mogen niet in strijd met die doeleinden worden verwerkt;

(iii) toereikend, relevant en niet buitensporig zijn ten opzichte van de doeleinden waarvoor ze worden verzameld en/of verder worden verwerkt;

(iv) juist zijn en waar nodig geactualiseerd worden; alle redelijke maatregelen moeten worden genomen om te waarborgen dat onjuiste of onvolledige gegevens worden gewist of verbeterd, waarbij rekening wordt gehouden met de doeleinden waarvoor de gegevens verzameld zijn of verder verwerkt worden;

(v) in zodanige vorm bewaard worden dat de subjecten van de gegevens niet langer

identificeerbaar blijven dan nodig is voor de doeleinden waarvoor de gegevens verzameld zijn of verder verwerkt worden.

Or. en

Motivering

Dit amendement vormt een passerelle tussen deze verordening en het kaderbesluit van de derde pijler inzake de raadpleging van het VIS door autoriteiten van de binnenlandse veiligheid. Het amendement noemt de beginselen die dat instrument moet eerbiedigen, zonder al te ver in detail te treden. Het is niet mogelijk in deze verordening een bepaling van een ander instrument te definiëren.

De beginselen in de formulering zijn ontleend aan het ontwerpverslag van de rapporteur en aan het kaderbesluit inzake gegevensbescherming, COM (2005)0475.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 136

Artikel 1, lid 2, onder (a)

(a) bedreigingen van de interne veiligheid van de lidstaten te voorkomen;

(a) ***ernstige*** bedreigingen van de interne veiligheid van de lidstaten, ***namelijk terroristische bedreigingen en zware georganiseerde misdaad***, te voorkomen;

Motivering

Dit amendement beoogt de reikwijdte van het VIS te verduidelijken.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 137

Artikel 1, lid 2, onder (e)

(e) bij te dragen tot de identificatie ***en de terugkeer*** van illegale immigranten;

(e) bij te dragen tot de identificatie van illegale immigranten;

Or. en

Motivering

Dit amendement beoogt de reikwijdte van het VIS te verduidelijken en schrapt de vermelding van de terugkeer van illegale immigranten als rechtvaardiging voor raadpleging van het VIS.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 138
Artikel 1, lid 2, onder (a)

(a) *bedreigingen van de interne veiligheid van de lidstaten te voorkomen;*

(a) *de vergemakkelijking en versnelling van de procedure voor visumaanvragen;*

Or. en

Motivering

Het is belangrijk om duidelijkheid te geven over de met het systeem te bereiken doelstellingen. Het voornaamste doel is verbetering van het beheer van het gemeenschappelijk visumbeleid; dit kan uitsluitend gerealiseerd worden wanneer alle bovengenoemde doelen worden meegenomen.

Het VIS mag uitsluitend gebruikt worden voor de identificatie van illegale immigranten. We moeten echter ook rekening houden met de mogelijkheid dat deze immigranten voorwerp worden van een besluit dat uitmondt in hun terugkeer.

Het VIS kan gebruikt worden om te helpen vaststellen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een asielerzoek, maar mag niet gebruikt worden voor de behandeling van het asielerzoek zelf (evenredigheidsbeginsel).

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 139
Artikel 1, lid 2, onder (d)

(d) controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaten te vergemakkelijken;

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 140
Artikel 1, lid 2, onder (e)

(e) bij te dragen tot de identificatie en de terugkeer van illegale immigranten;

(e) bij te dragen tot de identificatie, **ook ten behoeve van** de terugkeer, van illegale immigranten;

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 138.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 141
Artikel 1, lid 2, onder (f)

(f) **de toepassing** van Verordening (EG) nr. 343/2003 **te vergemakkelijken**.

(f) te helpen bij het bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de uitvoering van het onderzoek naar een asielaanvraag volgens artikel 9 van Verordening (EG) nr. 343/2003.

Motivering

Zie de motivering van amendement 138.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 142
Artikel 1, lid 2, onder (f bis) (nieuw)

(f bis) bij te dragen aan de voorkoming van bedreigingen van de interne veiligheid van de lidstaten.

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 138.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 143
Artikel 1 bis (nieuw)

Artikel 1 bis

Overbruggingsclausule

1. De visuminstanties bewaren de gegevens als bedoeld in de artikelen 6 tot en met 12 gedurende de periode als genoemd in artikel 20, lid 1, zodat deze kunnen worden

geraadpleegd, in het kader van hun taakuitoefening en in specifieke gevallen, door de voor de interne veiligheid bevoegde instanties als omschreven in Besluit 2006/XXX van de Raad, uitsluitend ten behoeve van de opsporing van en het onderzoek naar ernstige misdrijven, met name terrorisme en de georganiseerde misdaad.

2. Bij de in het eerste lid bedoelde raadpleging wordt Besluit 2006/XXX van de Raad nageleefd, alsmede ten minste de volgende beginselen:

(a) de toegang blijft een uitzondering die per afzonderlijk geval wordt toegestaan; de toegang mag geen routinezaak worden;

(b) het VIS mag uitsluitend worden geraadpleegd op een enkel nationaal toegangspunt;

(c) onder geen beding mogen gegevens worden overgedragen aan derde landen;

(d) er moet een lijst worden gepubliceerd van de voor de interne veiligheid bevoegde overheden van elke lidstaat die toegang tot het VIS mogen aanvragen;

3. Deze verordening staat niet in de weg aan het mededelen van gegevens over een criminele activiteit die door de in artikel 4 genoemde instanties in het kader van hun taakuitoefening wordt ontdekt, aan de voor de interne veiligheid bevoegde instanties ten behoeve van het onderzoeken en vervolgen van de desbetreffende strafbare feiten.

Or. en

Motivering

Na de conclusies van de Raad van 7 maart 2005 moet een afzonderlijk derdepijlerinstrument worden gecreëerd dat toegang tot het VIS verleent aan veiligheidsdiensten. In de tussentijd moet toegang worden verleend aan de voor de interne veiligheid bevoegde instanties, doch uitsluitend ten behoeve van de opsporing van en het onderzoek naar ernstige strafbare feiten en mits aan een aantal voorwaarden is voldaan.

De bevoegde instanties als bedoeld in artikel 4 hebben hoe dan ook reeds de plicht om alle

informatie over criminele activiteiten die ze ontdekken door te geven aan de voor de interne veiligheid bevoegde instanties, zodat een onderzoek en eventueel vervolging kan worden geïnitieerd.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 144
Artikel 1 bis (nieuw)

Artikel 1 bis

***Beschikbaarheid van gegevens voor
voorkoming en bestrijding van
bedreigingen voor de interne veiligheid en
ernstige strafbare feiten***

1. De visuminstanties bewaren de gegevens als bedoeld in de artikelen 6 tot en met 12 gedurende de periode als genoemd in artikel 20, lid 1, zodat deze kunnen worden geraadpleegd, in de loop van hun taakuitoefening en in specifieke gevallen, door de voor de interne veiligheid bevoegde instanties zoals omschreven in Besluit 2006/XXX van de Raad, ten behoeve van de voorkoming en opsporing van en het onderzoek naar ernstige misdrijven, met name terrorisme en de georganiseerde misdaad.

2. Bij de in het eerste lid bedoelde raadpleging wordt Besluit 2006/XXX van de Raad nageleefd.

3. Deze verordening staat niet in de weg aan het mededelen van gegevens over een criminele activiteit die door de in artikel 4 genoemde instanties in het kader van hun taakuitoefening wordt ontdekt, aan de voor de interne veiligheid bevoegde instanties ten behoeve van het onderzoeken en vervolgen van de desbetreffende strafbare feiten.

Or. en

Motivering

Op grond van de conclusies van de Raad van 7 maart 2005 en van 13 juli 2005 moeten de voor de interne veiligheid bevoegde instanties van de lidstaten toegang krijgen tot het VIS om

de interne veiligheid te verbeteren en de bestrijding van het terrorisme te versterken. Een dergelijk besluit moet zijn beslag krijgen binnen het kader van titel VI van het Verdrag betreffende de Europese Unie.

Door middel van de overbruggingsclausule worden de randvoorwaarden gesteld voor een toekomstig raadsbesluit.

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 145
Artikel 1 bis (nieuw)

Artikel 1 bis

Om strafbare feiten te vervolgen en om bedreigingen van de interne veiligheid van de lidstaten te voorkomen, krijgen de voor de interne veiligheid bevoegde overheden toegang tot het VIS op een wijze die wordt bepaald in een afzonderlijk instrument dat rekening houdt met ten minste de volgende beginselen:

(a) de toegang wordt per afzonderlijk geval toegestaan en mag geen routinezaak worden;

(b) het VIS mag uitsluitend worden geraadpleegd op een enkel nationaal toegangspunt;

Or. de

Motivering

Door middel van een overbruggingsclausule moeten de doelstellingen waarvoor de veiligheidsinstanties toegang moeten krijgen tot het visuminformatiesysteem, duidelijk worden afgebakend.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 146
Artikel 2, punt (3)

(3) "visumautoriteiten": de autoriteiten van elke lidstaat die verantwoordelijk zijn voor ***de behandeling van*** visumaanvragen ***en voor de in dat verband genomen***

(3) "visumautoriteiten": de autoriteiten van elke lidstaat die verantwoordelijk zijn voor ***het nemen van beslissingen op*** visumaanvragen of voor beslissingen tot

beslissingen of voor beslissingen tot nietigverklaring, intrekking of verlenging van visa;

nietigverklaring, intrekking of verlenging van visa **in overeenstemming met de Gemeenschappelijke visuminstructies; hiertoe behoren de centrale consulaire instanties en de instanties die bevoegd zijn voor de afgifte van visa aan de grens in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 415/2003;**

Or. en

(Wijziging van amendement 15)

Motivering

Het voorstel van de Commissie is gebaseerd op een functionele opvatting van autoriteit (bijv. een grenswacht die een visum uitreikt is op dat ogenblik geen grensbeambte maar een visumbeambte). Deze opvatting is gesteund op de redenering dat, volgens de Commissie, het onmogelijk is om uit te maken welke autoriteit in een lidstaat instaat voor wat. Een dergelijke opvatting is problematisch omdat zij de lidstaten veel ruimte laat voor interpretatie (de politie als immigratieautoriteit) en onmogelijk te controleren (consulteert de politieagent het VIS nu omdat hij een illegale immigrant identificeert of in het kader van een andere bezigheid?). Daarom stelt de rapporteur een reeks duidelijke definities van "autoriteiten" voor. De definitie van "visumautoriteiten" is nu in overeenstemming met de Gemeenschappelijke visuminstructies en Verordening (EG) nr. 415/2003.

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 147
Artikel 2, punt (3)

(3) "**visumautoriteiten**": de autoriteiten van elke lidstaat die verantwoordelijk zijn voor de behandeling van visumaanvragen en voor de in dat verband genomen beslissingen of voor beslissingen tot nietigverklaring, intrekking of verlenging van visa;

(3) "**visumdiensten**": de autoriteiten van elke lidstaat die verantwoordelijk zijn voor de behandeling van visumaanvragen en voor de in dat verband genomen beslissingen of voor beslissingen tot nietigverklaring, intrekking of verlenging van visa;

Or. de

Motivering

Het begrip "visumdienst" is reeds door eerdere wetgevingsinstrumenten in het Europese recht ingevoerd en moet in het belang van de rechtszekerheid ook hier worden gebezigd. Deze wijziging heeft betrekking op de gehele tekst.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 148

Artikel 2, punt (3)

(3) "visumautoriteiten": de autoriteiten van elke lidstaat die verantwoordelijk zijn voor **de behandeling van** visumaanvragen **en voor de in dat verband genomen beslissingen** of voor beslissingen tot nietigverklaring, intrekking of verlenging van visa;

(3) "visumautoriteiten": de autoriteiten van elke lidstaat die verantwoordelijk zijn voor **het nemen van beslissingen op** visumaanvragen of voor beslissingen tot nietigverklaring, intrekking of verlenging van visa, **als bedoeld in deel II, punt 4 en bijlage VI van de Gemeenschappelijke visuminstructies en in Verordening (EG) nr. 415/2003;**

Or. en

Motivering

Een functionele opvatting van autoriteit is gevaarlijk omdat zij de lidstaten te veel ruimte laat voor eigen interpretatie. Om het risico te vermijden dat bijvoorbeeld een politieagent die aan de grens aanvragen behandelt, als immigratie-autoriteit kan gelden, is het belangrijk dat dit begrip wordt toegespitst en dat duidelijke definities worden geformuleerd.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 149

Artikel 2, punt (3 bis) (nieuw)

(3 bis) "immigratieautoriteiten": de bevoegde autoriteiten van elke lidstaat die bevoegd zijn voor de uitreiking van verblijfsvergunningen en de controle van de geldigheid van alle dergelijke vergunningen;

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 150

Artikel 2, punt (5)

(5) "aanvrager": een onderdaan van een derde land die een visumaanvraag heeft ingediend;

(5) "aanvrager": een onderdaan van een derde land **die volgens Verordening (EG) nr. 539/2001 onderhevig is aan de visumplicht en** die een visumaanvraag heeft

ingediend;

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 151
Artikel 2, punt (7)

(7) "leden van de groep": andere aanvragers met wie de aanvrager samen reist, daaronder begrepen de echtgenoot/echtgenote en de kinderen die de aanvrager vergezellen;

(7) "leden van de groep": andere aanvragers met wie de aanvrager samen reist, daaronder begrepen **gezinsleden**, de echtgenoot/echtgenote en de kinderen die de aanvrager vergezellen;

Or. en

Motivering

Zie de motivering van het amendement van Cashman op artikel 2, punt (7 bis) (nieuw).

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 152
Artikel 2, punt (7)

(7) "leden van de groep": **andere** aanvragers met wie de aanvrager samen reist, daaronder begrepen de echtgenoot/echtgenote en de kinderen die de aanvrager vergezellen;

(7) "leden van de groep": aanvragers **die door de wet worden verplicht het grondgebied van de lidstaten samen te betreden en te verlaten**;

Or. en

Motivering

Het amendement beoogt de definitie van een "groep" te beperken tot de situaties waar er in hoofde van de aanvragers een wettelijke verplichting (waartoe ook behoren verplichtingen op grond van uitvoeringsvoorschriften) bestaat om het grondgebied van de lidstaten samen te betreden en te verlaten. De verwijzing naar de familieleden wordt ingevoerd in artikel 5, lid 4.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 153
Artikel 2, punt (7 bis) (nieuw)

(7 bis) "gezinsleden": voorzover het gezin reeds in het land van herkomst bestond, de volgende leden van het gezin van de asielzoeker die op het grondgebied van de lidstaat aanwezig zijn:

De echtgenoot van de asielzoeker of de ongehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden, indien in de wetgeving of de praktijk van de betrokken lidstaat ongehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het vreemdelingenrecht.

Or. en

Motivering

Deze formulering beoogt het begrip "gezinsleden" te definiëren in samenhang met het begrip "groep" als gedefinieerd in artikel 2, punt (7). De formulering is ontleend aan Verordening (EG) nr. 343/2003 van de Raad en gewijzigd om in deze verordening te passen.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 154
Artikel 2, punt (12) (nieuw)

(12) "indirecte toegang": het proces waarbij een bevoegde instantie die een controle uitvoert op haar grondgebied, informatie uit het VIS verzoekt van ambtenaren die bevoegd zijn om het VIS te raadplegen, waarna deze de verzochte informatie in overeenstemming met de verordening verwerken en doorgeven.

Or. en

Motivering

Deze definitie is noodzakelijk voor de samenhang met de overige amendementen op artikel 16.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 155
Artikel 3, lid 1, onder (a)

(a) alfanumerieke gegevens betreffende de aanvrager en de **aangevraagde**, afgegeven, geweigerde, nietig verklaarde, ingetrokken of verlengde visa;

(a) alfanumerieke gegevens betreffende de aanvrager, **de ingediende aanvragen** en de afgegeven, geweigerde, nietig verklaarde, ingetrokken of verlengde visa;

Or. en

Motivering

Door het woord "aanvragen" in lid 1, onder (a) in te voegen wordt mogelijk gemaakt dat de relevante gegevens uit de visumaanvraag worden opgeslagen. Het voorstel van de Commissie moet uitsluitend de mogelijkheid bieden om die gegevens te bewaren die verband houden met de persoon van de aanvrager, en moeten zich niet uitstrekken tot andere gegevens, bijvoorbeeld over de referent (zie ook de motivering van amendement 3).

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 156
Artikel 3, lid 1, onder (d)

(d) links naar andere toepassingen.

(d) links naar andere toepassingen **zoals bedoeld in artikel 5, leden 3 en 4.**

Or. en

Motivering

De inleiding in lid 1, onder (d) dient uitsluitend als verduidelijking en vormt geen wijziging van de strekking van het voorstel van de Commissie.

Amendement ingediend door Tatjana Ždanoka

Amendement 157
Artikel 3, lid 1, onder (c)

(c) **vingerafdrukgegevens;**

Schrappen

Or. en

Motivering

De Commissie heeft het Parlement niet de verzochte informatie verschaft over het verschijnsel van de vervalsing van visa en de noodzaak om biometrische gegevens in de visa te verwerken. Verder is gebleken dat vingerafdrukken een hoog foutenpercentage kennen.

(Indien dit amendement wordt aangenomen moeten in de hele tekst alle verwijzingen naar vingerafdrukken worden geschrapt).

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 158
Artikel 3, lid 1, onder (a)

(a) alfanumerieke gegevens **betreffende de aanvrager en de aangevraagde, afgegeven, geweigerde, nietig verklaarde, ingetrokken of verlengde visa;**

(a) **de** alfanumerieke gegevens **als bedoeld in de artikelen 6 tot en met 12;**

Or. de

Motivering

Redactionele vereenvoudiging.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 159
Artikel 4, lid 3

3. Elke lidstaat wijst de bevoegde autoriteiten aan waarvan de personeelsleden toegang hebben tot het VIS om gegevens in te voeren, te wijzigen, te verwijderen of te raadplegen. Elke lidstaat verstrekt de Commissie een lijst van die autoriteiten.

De Commissie maakt deze lijst bekend in het Publicatieblad van de Europese Unie.

3. Elke lidstaat wijst de bevoegde autoriteiten aan waarvan de personeelsleden toegang hebben tot het VIS om gegevens in te voeren, te wijzigen, te verwijderen of te raadplegen. Elke lidstaat verstrekt de Commissie **onmiddellijk** een lijst van die autoriteiten, **met inbegrip van de autoriteiten als bedoeld in artikel 23, lid 3, en eventuele wijzigingen hieraan. Deze lijst zal vermelden voor welke doelstelling elke autoriteit gegevens in het VIS kan verwerken.**

Binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze verordening maakt de Commissie in het Publicatieblad van de Europese Unie een lijst bekend die alle bevoegde autoriteiten vermeldt die in

overeenstemming met de eerste paragraaf werden aangewezen. Wanneer daaraan wijzigingen worden aangebracht, maakt de Commissie eens per jaar, in hetzelfde jaar, in het Publicatieblad van de Europese Unie een geactualiseerde geconsolideerde lijst bekend. Zij publiceert op haar website een constant geactualiseerde elektronische versie van de lijst.

Or. en

(Wijziging van amendement 26)

Motivering

De bekendmaking van geactualiseerde geconsolideerde lijsten op regelmatige basis is een onmisbaar hulpmiddel voor de supervisie en controle op zowel Europees als nationaal en internationaal vlak. Met het oog op een doelmatiger controle moet de lijst specificeren voor welk doel de autoriteit gegevens in het VIS kan verwerken. Deze bepaling is afkomstig uit artikel 101, lid 4, van de Schengenovereenkomst. Bovendien moeten de lidstaten ook aan de Commissie bekendmaken welke autoriteiten zullen worden beschouwd als "voor de verwerking verantwoordelijke" in de zin van artikel 23, lid 3.

De termijn van drie maanden (in plaats van 30 dagen zoals voorzien in het oude amendement 26) is een redelijke termijn voor de publicatie van de lijst van de in overeenstemming met het eerste lid aangewezen autoriteiten.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 160

Artikel 4, lid 3

3. Elke lidstaat wijst de bevoegde autoriteiten aan waarvan de personeelsleden toegang hebben tot het VIS om gegevens in te voeren, te wijzigen, te verwijderen of te raadplegen. Elke lidstaat verstrekt de Commissie een lijst van die autoriteiten.

De Commissie maakt deze lijst bekend in

3. Elke lidstaat wijst de bevoegde autoriteiten aan waarvan de personeelsleden toegang hebben tot het VIS om gegevens in te voeren, te wijzigen, te verwijderen of te raadplegen. Elke lidstaat verstrekt de Commissie een lijst van die autoriteiten, **en eventuele wijzigingen hieraan. Deze lijst zal vermelden voor welke doelstelling elke autoriteit gegevens in het VIS kan verwerken.**

Binnen dertig dagen na de inbedrijfstelling

het Publicatieblad van de Europese Unie.

van het VIS maakt de Commissie in het Publicatieblad van de Europese Unie een **geconsolideerde lijst bekend die alle bevoegde autoriteiten vermeldt die in overeenstemming met de eerste paragraaf werden aangewezen, en eventuele wijzigingen hiervan. Zij publiceert op haar website een constant geactualiseerde elektronische versie van de lijst.**

Or. en

Motivering

Het is belangrijk om in de lijst aan te geven voor welk doel de autoriteit gegevens uit het VIS mag verwerken, om een betere beheersing hiervan mogelijk te maken. Ten behoeve van toezicht en controle is het even belangrijk om een geconsolideerde versie van de lijst te publiceren, met inbegrip van alle eventuele wijzigingen. De publicatie moet plaatsvinden niet onmiddellijk na de inwerkingtreding van deze verordening, maar binnen 30 dagen na de inbedrijfstelling van het systeem.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 161

Artikel 5, lid 2

2. Bij het aanmaken van het aanvraagdossier gaat de visumautoriteit in het VIS na of door een van de lidstaten een eerdere aanvraag van de betrokken aanvrager in het VIS is geregistreerd.

2. Bij het aanmaken van het aanvraagdossier gaat de visumautoriteit **conform artikel 13** in het VIS na of door een van de lidstaten een eerdere aanvraag van de betrokken aanvrager in het VIS is geregistreerd.

Or. en

(Wijziging van amendement 27)

Motivering

Waar artikel 5 de algemene procedure beschrijft, verstrekt artikel 13 details hierover. Om elk misverstand te vermijden, wordt dit verduidelijkt door de inlassing van deze verwijzing. Ten opzichte van het oude amendement 27 is alleen de woordvolgorde gewijzigd.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 162

Artikel 5, lid 2

2. Bij het aanmaken van het aanvraagdossier gaat de visumautoriteit in het VIS na of door

2. Bij het aanmaken van het aanvraagdossier gaat de visumautoriteit **conform artikel 13**

een van de lidstaten een eerdere aanvraag van de betrokken aanvrager in het VIS is geregistreerd.

in het VIS na of door een van de lidstaten een eerdere aanvraag van de betrokken aanvrager in het VIS is geregistreerd.

Or. en

Motivering

Verwijzing naar artikel 13, waar alle details in verband met de procedure worden beschreven.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 163
Artikel 5, lid 4

4. Indien de aanvrager in een groep **met andere aanvragers** reist, maakt de visumautoriteit een aanvraagdossier aan voor elke aanvrager en worden de aanvraagdossiers van **de leden van de groep** aan elkaar gekoppeld.

4. Indien de aanvrager in een groep **of met zijn echtgeno(o)t(e) en/of kinderen** reist, maakt de visumautoriteit een aanvraagdossier aan voor elke aanvrager en worden de aanvraagdossiers van **deze personen** aan elkaar gekoppeld.

Or. en

(Wijziging van amendement 28)

Motivering

Om de samenhang met de terminologie zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 7, te waarborgen.

De wijziging is noodzakelijk omwille van de duidelijkheid.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 164
Artikel 5, lid 4

4. Indien de aanvrager in een groep met andere aanvragers reist, maakt de visumautoriteit een aanvraagdossier aan voor elke aanvrager en worden de aanvraagdossiers van de leden van de groep aan elkaar gekoppeld.

4. Indien de aanvrager in een groep met andere aanvragers reist, **als bedoeld in artikel 2, leden 7 en 7 bis**, maakt de visumautoriteit een aanvraagdossier aan voor elke aanvrager en worden de aanvraagdossiers van de leden van de groep aan elkaar gekoppeld.

Motivering

Dit amendement vormt de schakel naar de overige amendementen met betrekking tot de definities in artikel 2.

Amendement ingediend door Tatjana Ždanoka

Amendement 165
Artikel 6, punt (4), onder (f)

(f) gegevens over de persoon die de uitnodiging heeft gedaan of die verplicht is de kosten van levensonderhoud te betalen tijdens het verblijf, namelijk:

Schrappen

(i) ingeval het gaat om een natuurlijke persoon: achternaam, voornaam en adres van die persoon;

(ii) ingeval het gaat om een bedrijf: de naam van het bedrijf en de achternaam en voornaam van de contactpersoon bij dat bedrijf;

Motivering

De verwerking van deze categorieën gegevens zou buitensporig en onevenredig zijn voor de tenuitvoerlegging van het visumbeleid.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 166
Artikel 6, punt (3)

(3) de autoriteit waarbij de aanvraag is ingediend, met vermelding of de aanvraag ***namens*** een andere lidstaat bij die autoriteit is ingediend;

(3) de autoriteit waarbij de aanvraag is ingediend, met vermelding of de aanvraag ***handelende namens*** een andere lidstaat bij die autoriteit is ingediend;

Motivering

De aanvulling in punt (3) is slechts een technische verduidelijking.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 167

Artikel 6, punt (4), onder (e bis) (nieuw)

***(e bis) hoofdreisdoel en duur van het
beoogde verblijf;***

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 168

Artikel 6, punt (4), onder (e ter) (nieuw)

(e ter) doel van de reis;

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 167.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 169

Artikel 6, punt (4), onder (e quater) (nieuw)

***(e quater) beoogde datum van aankomst en
van vertrek;***

Motivering

Zie de motivering van amendement 167.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 170

Artikel 6, punt (4), onder (e quinquies) (nieuw)

(e quinquies) verblijfplaats;

Motivering

Zie de motivering van amendement 167.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 171

Artikel 6, punt (4), onder (e sexies) (nieuw)

(e sexies) huidig beroep en werkgever; voor studenten: naam van de onderwijsinstelling;

Motivering

Zie de motivering van amendement 167.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 172

Artikel 6, punt (4), onder (f), punt (i)

(i) ingeval het gaat om een natuurlijke persoon: achternaam, voornaam en adres van die persoon;

(i) ingeval het gaat om een natuurlijke persoon: achternaam, voornaam, ***geslacht, geboortedatum en -plaats*** en adres van die persoon;

Motivering

Zie de motivering van amendement 167.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 173

Artikel 6, punt (4), onder (f), punt (ii)

(ii) ingeval het gaat om een bedrijf: de naam van het bedrijf en de achternaam en voornaam van de contactpersoon bij dat

(ii) ingeval het gaat om een bedrijf ***of een andere organisatie***: de naam ***en het adres*** van het bedrijf ***of de andere organisatie*** en

bedrijf;

de achternaam, voornaam **en de geboortedatum en -plaats** van de contactpersoon bij dat bedrijf **of die andere organisatie**;

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 167.

Amendement ingediend door Ewa Klamt

Amendement 174

Artikel 6, punt (4), onder (f), punt (i)

(i) ingeval het gaat om een natuurlijke persoon: achternaam, voornaam en adres van die persoon;

(i) ingeval het gaat om een natuurlijke persoon: achternaam, voornaam, **geslacht, geboortedatum** en adres van die persoon;

Or. de

Motivering

Amendement ingediend door Ewa Klamt

Amendement 175

Artikel 6, punt (5), onder (f), punt (ii)

(ii) ingeval het gaat om een bedrijf: de naam van het bedrijf en de achternaam **en** voornaam van de contactpersoon bij dat bedrijf;

(ii) ingeval het gaat om een bedrijf: de naam **en het adres** van het bedrijf en de achternaam, voornaam **en geboortedatum** van de contactpersoon bij dat bedrijf;

Or. de

Motivering

De bevoegde visumautoriteit moet bij toekomstige beslissingen ook onderzoek kunnen doen naar de persoon van de referent, respectievelijk de persoon die zich heeft verplicht tot het betalen van de kosten van levensonderhoud (zie ook amendement 175). Hiertoe is het ook in het belang van deze kring van personen noodzakelijk dat de persoon eenduidig kan worden bepaald.

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 176

Artikel 6, punt (6)

(6) de vingerafdrukken van de aanvrager, **overeenkomstig de desbetreffende bepalingen van de Gemeenschappelijke visuminstructies.**

(6) de vingerafdrukken van de aanvrager, **mits deze ten minste 14 jaar en ten hoogste 80 jaar oud is.**

Or. de

Motivering

Op grond van het beginsel van de beperkte bevoegdheid als bedoeld in artikel 5, lid 1 van het EG-Verdrag is het de communautaire wetgever niet toegestaan de wetgevingsprocedure die door de rechtsgrondslag wordt voorgeschreven te omzeilen door dynamische verwijzingen naar rechtshandelingen die in een andere procedure kunnen worden gewijzigd. Daarom is de dynamische verwijzing naar de bepalingen van de Gemeenschappelijke visuminstructie in verband met de regeling voor vingerafdrukken ongeoorloofd. Voorzover een dergelijke regeling onderdeel is van deze verordening moet ook deze worden vastgesteld in de voor deze verordening voorgeschreven procedure.

De regelingen ter bescherming van kinderen en jongeren bij de afname van vingerafdrukken moet consistent zijn met de overige Europese regelingen; zo worden bijvoorbeeld in bestaande systemen, zoals Eurdac, uitsluitend vingerafdrukken opgeslagen van personen van ten minste 14 jaar oud.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 177

Artikel 6 bis (nieuw)

Artikel 6 bis

Uitvoering van controles

1. Alle controles in het VIS, ongeacht welke bevoegde instantie het initiatief tot de controle neemt, moeten noodzakelijk, passend en proportioneel zijn ten opzichte van de in deze verordening genoemde doelstellingen. De controles dienen zodanig te worden uitgevoerd dat de menselijke waardigheid en integriteit van de gecontroleerde aanvrager volledig wordt gerespecteerd.

Alle genomen maatregelen tijdens de

uitvoering van controles in het VIS moeten noodzakelijk, passend en proportioneel zijn ten opzichte van de met die maatregelen beoogde doelstellingen als bedoeld in deze verordening.

2. Bij de uitvoering van controles in het VIS mogen de bevoegde instanties niemand discrimineren op grond van geslacht, ras, etnische afkomst, godsdienst of levensbeschouwing, handicap, leeftijd of seksuele oriëntatie.

Or. en

Motivering

Dit amendement beoogt vast te stellen hoe de controles in het VIS moeten worden uitgevoerd. Het is vergelijkbaar met een artikel in de Grenzencode met betrekking tot de uitvoering van controles aan de grenzen.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 178
Artikel 6, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. Wanneer de vingerafdrukken van een aanvrager niet kunnen worden gebruikt, moet daarvan melding worden gemaakt in de sectie opmerkingen van het uniform visummodel van Verordening (EG) nr. 1683/95 en in het VIS. In dat geval mogen de achternaam, achternaam bij de geboorte (vroeger gebruikte familienaam en/of -namen), voornamen, geslacht en datum, plaats en land van geboorte van de aanvrager worden gebruikt als zoekcriteria. De waardigheid en de integriteit van de persoon moet ten volle worden gerespecteerd.

Or. en

(Wijziging van amendement 32)

Motivering

Volgens diverse studies wordt geschat dat tot 5 % van de bevolking niet in aanmerking komt voor inschrijving (omdat zij geen leesbare of helemaal geen vingerafdrukken hebben). Voor 2005 wordt uitgegaan van om en nabij de 20 miljoen visumaanvragen, wat wil zeggen dat tot

I miljoen mensen niet in aanmerking komt voor het normale inschrijvingsproces. Daarom moeten aangepaste vangnetprocedures worden voorzien. Volgens de EGTB mogen deze procedures noch het veiligheidsniveau van het visumbeleid verminderen, noch individuen met onleesbare vingerafdrukken stigmatiseren. De rapporteur is van oordeel dat de achternaam, achternaam bij de geboorte (vroeger gebruikte familienaam en/of -namen), en voornamen samen met geslacht en datum, plaats en land van geboorte aan deze vereisten tegemoetkomen.

De enige wijziging in dit amendement is de schrapping van het woord "uitsluitend" ("uitsluitend worden gebruikt als zoekcriteria") ter voorkoming van misverstanden.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 179
Artikel 6, lid 1 ter (nieuw)

1 ter. De lidstaten werken een procedure uit voor het geval dat een persoon beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen, die ook een mededeling omvat van de redenen voor de afwijzing aan de betrokken persoon. De waardigheid en de integriteit van de persoon moet ten volle worden gerespecteerd.

Or. en

(Wijziging van amendement 33)

Motivering

Zoals beklemtoond door de EGTB en diverse studies over biometrica, moeten voor vergissingen vangnetprocedures worden voorzien. Zie ook de motiveringen voor de amendementen op artikel 6, lid 1 (bis) (nieuw) en overweging 9 bis (nieuw).

Dit amendement wordt zodanig gewijzigd (schrapping van de gegevens die kunnen worden gebruikt als zoekcriteria indien een aanvrager beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen) dat de lidstaten voor dergelijke gevallen een geschikte procedure vaststellen, die mede een mededeling van de redenen voor de afwijzing aan de betrokkene moet inhouden.

Amendement ingediend door Tatjana Ždanoka

Amendement 180

Artikel 7

Artikel 7

Schrappen

*Aanvullende gegevens in geval van
raadpleging van centrale autoriteiten*

*Indien een lidstaat verzoekt om raadpleging
van centrale autoriteiten in de zin van
artikel 17, lid 2, van de
Schengenuitvoeringsovereenkomst, moet de
visumautoriteit de volgende, uit het
aanvraagformulier over te nemen
aanvullende gegevens invoeren:*

(1) hoofdreisdoel en duur van het verblijf;

(2) doel van de reis;

(3) datum van aankomst en van vertrek;

*(4) grens van eerste binnenkomst of
doorreisroute;*

(5) verblijfplaats;

*(6) huidig beroep en werkgever; voor
studenten: naam van de
onderwijsinstelling;*

*(7) achternaam en voorna(a)m(en) van de
vader en de moeder van de aanvrager.*

Or. en

Motivering

De categorieën waarvoor een dergelijke raadpleging wordt voorgesteld, worden genoemd in de vertrouwelijke bijlage 5B van de GVI. In de gevallen waar de aanvragers in deze categorieën vallen, zijn deze gegevens ook relevant voor de controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaten, evenals ten behoeve van identificatie en terugkeer en voor de behandeling van asielverzoeken. Daarom moeten deze gegevens ook beschikbaar zijn voor deze doeleinden, vgl. de artikelen 16, lid 2, onder a, 17, lid 2, onder b en 19, lid 2, onder b van dit voorstel.

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 181

Artikel 10, lid 2, onder (b)

(b) het niet overleggen van documenten waaruit het doel en de voorwaarden van het voorgenomen verblijf blijken, het onvermogen van de aanvrager om te bewijzen dat hij tijdens het verblijf over voldoende bestaansmiddelen beschikt of het onvermogen om te bewijzen dat de aanvrager in staat is dergelijke middelen op rechtmatige wijze te verkrijgen;

(b) het niet overleggen van **geschikte** documenten waaruit het doel en de voorwaarden van het voorgenomen verblijf blijken, het onvermogen van de aanvrager om te bewijzen dat hij tijdens het verblijf over voldoende bestaansmiddelen beschikt of het onvermogen om te bewijzen dat de aanvrager in staat is dergelijke middelen op rechtmatige wijze te verkrijgen **alsmede onjuiste gegevens, verstrekt door de aanvrager en/of de persoon als bedoeld in artikel 6, lid 4, onder (f)**;

Or. de

Motivering

Voor de praktijk relevanter dan het niet verstrekken van bescheiden is het verstrekken van ontoereikende bescheiden of gegevens door de aanvrager en/of de persoon als bedoeld in artikel 6, lid 4, onder (f).

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 182
Artikel 10, lid 2, onder d

(d) de aanvrager is een gevaar voor de openbare orde, de interne veiligheid, **de volksgezondheid of** de internationale betrekkingen van een van de lidstaten.

(d) de aanvrager is een gevaar voor de openbare orde, de interne veiligheid, de internationale betrekkingen van een van de lidstaten **of voor de volksgezondheid als omschreven in artikel 2, lid 19, van de Schengengrenzencode.**

Or. en

Motivering

Het is niet logisch een afzonderlijk artikel te creëren met de definitie van "bedreiging voor de volksgezondheid". Dit is de enige verwijzing hiernaar in het voorstel; het lijkt logisch hier te verwijzen naar de definitie in de Schengengrenzencode, die het resultaat is van het in het verslag-Cashman bereikte compromis.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 183
Artikel 10, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. De in lid 2 vermelde redenen van de weigering moeten voor elke nieuwe visumaanvraag worden heroverwogen en mogen derhalve niet zonder meer doorslaggevend zijn voor een nieuwe beschikking.

Or. en

Motivering

De redenen voor weigering van een visum kunnen een beperkte houdbaarheid hebben; daarom moeten zij telkens opnieuw worden gezien. Ze mogen niet zonder meer doorslaggevend zijn voor de nieuwe beschikking; anderzijds is het niet meer dan logisch dat ze een bepaalde invloed hierop zullen hebben, afhankelijk van de ernst van de redenen (wanneer er een signalering voor de aanvrager bestaat ter fine van toegangsweigering of wanneer de aanvrager een gevaar vormt voor de openbare orde, de binnenlandse veiligheid, enz).

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 184
Artikel 10, lid 2 a (nieuw)

2 bis. De in lid 2 vermelde redenen voor weigering moeten voor elke nieuwe visumaanvraag opnieuw worden gezien en mogen derhalve geen onevenredige invloed uitoefenen op nieuwe beschikkingen.

Or. en

Motivering

Dit amendement beoogt te zorgen dat de redenen voor weigering van een visum voor iedere nieuwe visumaanvraag verdedigbaar zijn.

Amendement ingediend door Ewa Klamt

Amendement 185
Artikel 11 bis (nieuw)

Artikel 11 bis

(1) Wanneer pas na het verstrijken van de geldigheid van een visum omstandigheden

blijken die voldoende grond zouden hebben gevormd voor de afwijzing of intrekking van het visum, dan wordt het aanvraagdossier door de bevoegde visumautoriteit met deze omstandigheden aangevuld.

Hierbij kan het in het bijzonder gaan om een of meer van de volgende gronden:

(a) ongerechtvaardigd verblijf na het verlopen van het visum,

(b) ongerechtigd gebruik van het visum voor een verblijfsdoel dat afwijkt van de visumaanvraag.

(2) De opslag van gegevens als bedoeld in het eerste lid leidt niet automatisch tot de afwijzing van latere visumaanvragen.

Or. de

Motivering

Het visuminformatiesysteem moet in het bijzonder ook de gevallen van misbruik bevatten. Gegevens hierover zijn relevant voor de beoordeling van toekomstige visumaanvragen en moeten door de bevoegde visumautoriteit in haar beschikking worden meegewogen. Een signalering ter fine van toegangswegering op grond van artikel 96 SUO komt in de in het eerste lid genoemde gevallen in de regel niet in aanmerking en is bovendien een ingrijpendere maatregel dan de vermelding in het VIS en derhalve in de regel disproportioneel.

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 186
Artikel 11 ter (nieuw)

Artikel 11 ter

(1) Wanneer een persoon of onderneming niet voldoet aan de verplichting als bedoeld in artikel 6, lid 4, onder f, dan wordt het aanvraagdossier door de bevoegde visumautoriteit aangevuld met de volgende gegevens:

(a) de statusinformatie met betrekking tot de visumverlening wordt aangevuld met de vermelding "misbruik van het visum" of "overtreding van de verplichting om tijdens het verblijf de kosten van het

levensonderhoud te betalen",

(b) de instantie die het misbruik heeft vastgesteld of die schade lijdt door de overtreding van de verplichting tijdens het verblijf de kosten van het levensonderhoud te betalen (artikel 6, lid 4, onder f),

(c) plaats en datum van vaststelling van het misbruik,

(d) aard van het vastgestelde misbruik.

(2) De vermelding als bedoeld in het eerste lid leidt niet automatisch tot de afwijzing van toekomstige visumaanvragen.

Or. de

Motivering

Het visuminformatiesysteem moet zich ook ten doel stellen commerciële mensensmokkel en mensenhandel tegen te gaan. Het is nodig dat de desbetreffende gegevens niet alleen in nationale bestanden worden opgeslagen, maar ook in het centrale visuminformatiesysteem dat door alle lidstaten kan worden geraadpleegd, vanwege de grensoverschrijdende mensensmokkel en het feit dat de lidstaten in de toekomst hun consulaire samenwerking zullen vergroten en vaker namens elkaar zullen optreden.

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 187

Artikel 13, lid 2, onder (d)

(d) de naam van de persoon of het bedrijf bedoeld in artikel 6, lid 4, onder f);

(d) de naam, **het geslacht en de geboortedatum** van de persoon of **de naam en het adres van** het bedrijf bedoeld in artikel 6, lid 4, onder f);

Or. de

Motivering

De visumverlenende instantie moet bij toekomstige beschikkingen ook onderzoek kunnen doen naar de persoon van de referent resp. de persoon die zich verplicht heeft tot betaling van de kosten van levensonderhoud (vgl. amendement 194). Hiervoor is ook in het belang van de betrokken kring van personen een eenduidige bepaling van de persoon noodzakelijk.

Amendement 188
Artikel 13, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Wanneer een aanvrager geen visumsticker van een eerder afgegeven visum kan voorleggen, wanneer er twijfels zijn aangaande de echtheid van het reisdocument of wanneer de opzoeking op basis van het nummer van de visumsticker geen resultaat heeft opgeleverd, heeft de bevoegde visumautoriteit het recht om, voor de doelstellingen waarnaar wordt verwezen in lid 1, in het VIS te zoeken met de volgende gegevens:

(a) de vingerafdrukken, geslacht en datum, plaats en land van geboorte van de aanvrager;

(b) wanneer de vingerafdrukken van de aanvrager niet gebruikt kunnen worden, de achternaam, achternaam bij de geboorte (vroeger gebruikte familienaam en/of -namen), en voornamen samen met zijn of haar geslacht en datum, plaats en land van geboorte in overeenstemming met artikel 6, lid 1 bis;

(c) de gegevens van het reisdocument bedoeld in artikel 6, lid 4, onder c).

Or. en

(Wijziging van amendement 48)

Motivering

De gewijzigde bepaling omvat ook de situatie waar de opzoeking met het nummer van de visumsticker geen resultaat oplevert of waar twijfel bestaat aangaande de echtheid van het reisdocument.

Omwille van de duidelijkheid wordt uitdrukkelijk gesteld dat onder (b) betrekking heeft op de situatie dat de vingerafdrukken van de aanvrager niet kunnen worden gebruikt. Onder (c) maakt de opsporing van fraude mogelijk.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 189
Artikel 13, lid 2 quater (nieuw)

2 quater. Wanneer een aanvrager beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen, is artikel 6, lid 1 ter van toepassing.

Or. en

(Wijziging van amendement 50)

Motivering

De wijziging van dit amendement (schrapping van de woorden "de procedure van") is een gevolg van de wijziging van amendement 33, op grond waarvan de lidstaat zelf een geschikte procedure moet vaststellen voor de gevallen waar de betrokkene beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 190
Artikel 13, lid 2 quinquies (nieuw)

2 quinquies. Wanneer er ernstige vermoedens bestaan dat de uitnodiging niet te goeder trouw is, is de bevoegde visumautoriteit gerechtigd in het VIS te zoeken op de in artikel 7, lid 7 bis, bedoelde gegevens.

Or. en

Motivering

Deze bepaling maakt het mogelijk de integriteit te controleren van de persoon of onderneming die de uitnodiging doet of die aansprakelijk is voor de kosten van levensonderhoud gedurende het verblijf.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 191
Artikel 13, lid 3

3. Indien bij het onderzoek aan de hand van ***een of meer van*** de in lid 2 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens

3. Indien bij het onderzoek aan de hand van de in lid 2, ***2 bis, 2 ter, 2 quater of 2 quinquies*** genoemde gegevens blijkt dat in

betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, krijgt de visumautoriteit uitsluitend voor de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang tot het aanvraagdossier en de daaraan gekoppelde aanvraagdossiers.

het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, krijgt de visumautoriteit uitsluitend voor de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang tot het aanvraagdossier en de daaraan gekoppelde aanvraagdossiers **in overeenstemming met artikel 5, leden 3 en 4.**

Or. en

(Wijziging van amendement 51)

Motivering

Deze wijzigingen zijn noodzakelijk voor de samenhang met de nieuwe amendementen op artikel 13, lid 2, onder (d).

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 192

Artikel 13, lid 3

3. Indien bij het onderzoek aan de hand van een of meer van de in lid 2 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, krijgt de visumautoriteit uitsluitend voor de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang tot het aanvraagdossier en de daaraan gekoppelde aanvraagdossiers.

3. Indien bij het onderzoek aan de hand van een of meer van de in lid 2 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, krijgt de visumautoriteit uitsluitend voor de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang tot het aanvraagdossier en de daaraan gekoppelde aanvraagdossiers **in overeenstemming met artikel 5, leden 3 en 4.**

Or. en

Motivering

Verwijzing naar het artikel dat de algemene procedure beschrijft.

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 193

Artikel 13, lid 3

3. Indien bij het onderzoek aan de hand van

3. Indien bij het onderzoek aan de hand van

een of meer van de in lid 2 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, krijgt de visumautoriteit uitsluitend voor de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang tot het aanvraagdossier en de daaraan gekoppelde *aanvraagdossiers*.

een of meer van de in lid 2 *onder a, b, c, e en f* genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, krijgt de visumautoriteit uitsluitend voor de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang tot het aanvraagdossier en *het* (de) daaraan gekoppelde *aanvraagdossier(s)*.

Or. de

Motivering

Noodzakelijke redactionele wijziging vanwege de invoeging van een nieuw lid 4 (vgl. amendement 194).

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 194
Artikel 13, lid 3 bis (nieuw)

3 bis. Indien bij het onderzoek aan de hand van een of meer van de in lid 2 onder (d) genoemde gegevens blijkt dat in aanvraagdossiers gegevens als bedoeld in artikel 6, lid 4, onder (f) betreffende de persoon of onderneming zijn opgeslagen en zijn voorzien van de statusinformatie "overtreding door de referent van de verplichting tot betaling van de kosten van levensonderhoud tijdens het verblijf", dan krijgt de visumautoriteit uitsluitend ten behoeve van de doeleinden van het eerste lid toegang tot deze aanvraagdossiers.

Or. de

Motivering

Het doel van het visuminformatiesysteem is te voorkomen dat visa langs oneigenlijke weg verkregen worden door middel van valse uitnodigingen en garantverklaringen. Hiervoor is het noodzakelijk dat de desbetreffende gevallen van misbruik worden opgeslagen in het visuminformatiesysteem (vgl. amendement 186) en dat de bevoegde visumautoriteit bij toekomstige beschikkingen over visumverlening ook navorsingen kan doen aan de hand van de gegevens in het visuminformatiesysteem met betrekking tot de referent.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 195
Artikel 13 bis (nieuw)

Artikel 13 bis

Recht van bezwaar

1. Aanvragers hebben een recht van bezwaar tegen de beschikkingen van de bevoegde instanties. De bezwaarprocedure vindt plaats in overeenstemming met het nationale recht. De aanvrager wordt schriftelijk op de hoogte gesteld van de contactpunten die informatie kunnen verschaffen over gemachtigden die op grond van het nationale recht bevoegd zijn om namens de aanvrager op te treden.

2. De indiening van een bezwaar heeft geen opschortende werking op een beslissing.

3. Indien de aanvrager de geldigheid of juistheid van de gegevens in het VIS betwist, kan hij een beroep doen op de procedures van artikel 31.

Or. en

Motivering

Dit amendement beoogt het concept van een bezwaar in te voeren voor het geval van onenigheid tussen de bevoegde instanties en de aanvrager over het dossier van de aanvrager. Dit nieuwe artikel biedt een extra waarborg tegen misbruik zonder de effectiviteit van het VIS te beperken.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 196
Artikel 15, punt (2)

(2) de bevoegde *autoriteiten*;

(2) de bevoegde *visumautoriteit bij dewelke de visumaanvraag werd ingediend en haar locatie*;

Or. en

Motivering

De term "bevoegde autoriteiten" is te vaag.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 197
Artikel 15, punt (2)

2) de bevoegde **autoriteiten**;

(2) de bevoegde **visumautoriteit en haar locatie**;

Or. en

(Wijziging van amendement 53)

Motivering

De term "bevoegde autoriteiten" is te vaag met het oog op rapportering en statistieken. Er moet duidelijk worden gesteld dat het gaat om de bevoegde visumautoriteit en de fysische plaats, die belangrijk zijn voor rapportering en statistieken.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 198
Artikel 15, punt (9)

(9) de bevoegde **autoriteit** en de datum van **de beslissing waarbij een eerdere visumaanvraag is afgewezen**.

(9) de bevoegde **visumautoriteit, en haar locatie, die de visumaanvraag afwees** en de datum van **afwijzing**.

Or. en

(Wijziging van amendement 54)

Motivering

Met de gewijzigde bepaling zullen statistieken kunnen worden verkregen over waar en hoe veel visa worden geweigerd.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 199
Artikel 15, punt (9 bis) (nieuw)

(9 bis) de gevallen waarin dezelfde aanvrager visa bij meer dan een bevoegde instantie heeft aangevraagd, onder vermelding van de bevoegde visumautoriteiten, hun plaats en de data

van de afwijzingen.

Or. en

Motivering

Met behulp van deze bepaling kan de bevoegde visumautoriteit statistieken verzamelen over het visumshoppen.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 200

Artikel 16, titel

Gebruik van gegevens voor de controle van
visa

Toegang tot gegevens voor de controle van
visa **aan de buitengrenzen**

Or. en

(Wijziging van amendement 55)

Motivering

Artikel 16 moet enkel van toepassing zijn wanneer de VIS-gegevens kunnen worden gebruikt voor de controle van visa aan de buitengrenzen en moet uitsluiten dat controles worden uitgevoerd binnen het grondgebied van de lidstaten. Deze laatste activiteit wordt voorzien door artikel 17. Dit wordt gedaan om duidelijk te identificeren welke autoriteiten toegang hebben tot het VIS en voor welk doel.

Verder weerspiegelt de wijziging in de titel ("gebruik van" wordt gewijzigd in "toegang tot") het feit dat de toegang op grond van artikel 16 noch verplicht is, noch automatisch gebeurt.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 201

Artikel 16, titel

Gebruik van gegevens voor de controle van
visa

Toegang tot gegevens voor de controle van
visa

Or. en

Motivering

Verduidelijking.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 202

Artikel 16, lid 1

1. De autoriteiten die bevoegd zijn controles aan de buitengrenzen **en op het grondgebied van de lidstaat te verrichten**, kunnen uitsluitend met het oog op de verificatie van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum nasporingen verrichten aan de hand van **de volgende gegevens**:

(a) **de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a);**

(b) **de in artikel 6, lid 4, onder c), bedoelde gegevens over het reisdocument;**

(c) **foto's;**

(d) **vingerafdrukken;**

(e) **het nummer van de visumsticker.**

1. **De bevoegde grenscontroleautoriteiten die instaan voor de uitvoering van controles op visa op grensposten** aan de buitengrenzen, kunnen uitsluitend met het oog op de verificatie van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum nasporingen verrichten aan de hand van **het nummer van de visumsticker in overeenstemming met de desbetreffende bepalingen van Verordening (EG) nr. /2005 van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautaire code betreffende de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenzencode).**

Or. en

(Wijziging van amendement 56)

Motivering

De wijzigingen in artikel 16 zijn het gevolg van de afschaffing van de "decentrale" (elektronische chip op sticker) oplossing voor de opslag van de benodigde gegevens voor de controle van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum. Evenals in de artikelen 13, 17 en 18 wordt ook hier voorgesteld het aantal "sleutels" voor opzoekingen in de database te beperken vanwege:

- de noodzaak om duidelijke aanwijzingen te geven over de manier waarop het systeem in de praktijk zal worden gebruikt, in plaats van dit over te laten aan de uitvoerende macht;

- het feit dat het merendeel van de gevallen "normaal" zal zijn, waar er niet met meer gegevens hoeft te worden gezocht; dit is proportioneel en bespoedigt tevens het opzoekingsproces;

- het gebruik van een "gemakkelijke sleutel" als het nummer van de visumsticker vermindert de foutenpercentages ten gevolge van bijvoorbeeld valse treffers van biometrische gegevens en fouten in de spelling van namen, vooral in geval van transliteratie.

Het nummer van de visumsticker is de meest geschikte sleutel voor het openen van het systeem aan de grens omdat:

- dit de gemakkelijkste manier is om het VIS te raadplegen met één enkel zoekveld, zodat voorkomen wordt dat grenswachten keuzen moeten maken doordat er sprake is van meerdere zoekvelden;

- dit de nauwkeurigste zoeksleutel is en niet alleen het foutenrisico beperkt, maar ook de benodigde tijd voor een "normale" controle terugbrengt.

Het gebruik van foto's als zoeksleutel wordt geschrapt omdat de technologie hiervoor nog niet gebruiksklaar is. Met betrekking tot vingerafdrukken, de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a) (naam enz.) en artikel 6, lid 4, onder c) (reisdocumenten), zie de nieuwe amendementen op artikel 16, lid 1, onder a) (nieuw) en b) (nieuw).

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 203

Artikel 16, lid 1, inleiding

1. **De** autoriteiten die bevoegd zijn controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaat te verrichten, kunnen uitsluitend met het oog op de verificatie van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

1. **Uitsluitend de bevoegde medewerkers van de** autoriteiten die bevoegd zijn controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaat te verrichten, kunnen uitsluitend met het oog op de verificatie van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens, **doch uitsluitend voorzover de gegevens voor die taak noodzakelijk zijn:**

Or. en

Motivering

Het is van belang de gebruikerskring te beperken tot uitsluitend de bevoegde medewerkers van de bevoegde instanties, die in ieder geval toegang zouden hebben en onderworpen zijn aan de hoogste opleidingseisen voor personeel, ook wanneer we de mogelijkheid van een decentrale oplossing aanvaarden (opslagmedium).

Op dit moment is echter de realiteit dat er meerdere e-paspoort-chips in het paspoort zullen zitten naar aanleiding van de afgifte van elektronische en papieren visa door de landen, en voor het moment zullen de bestaande koppelingsproblemen en de mogelijkheid van conflicten nog overwonnen moeten worden.

Anderzijds gaat de aanname dat het mogelijk zou zijn de houder van een visum uitsluitend op basis van een RFID te identificeren (zonder de biometrische gegevens van de persoon in een database te hebben opgeslagen) jammer genoeg voorbij aan de mogelijkheid dat een RFID in

het visum (onopzettelijk of moedwillig) beschadigd zou kunnen raken (veel sneller dan een RFID die in een paspoort is verwerkt), zodat dan raadpleging van de database noodzakelijk wordt. Tot slot zouden meerdere aanvragen onder verschillende namen niet herkend kunnen worden zonder database.

Het laatste argument wordt door bepaalde lidstaten aangedragen met de eenvoudige motivering dat er in hun nationale praktijk sprake is van gecombineerde opzoeken in een aantal databases (bijv. SIS, gestolen paspoorten, nationale databases), zodat er noodzakelijkerwijs gebruik zou moeten worden gemaakt van meerdere zoekcriteria.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 204

Artikel 16, lid 1, inleiding en punten (a) tot en met (d)

1. De autoriteiten die bevoegd zijn controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaat te verrichten, kunnen **uitsluitend** met het oog op de verificatie van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

- (a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a);
- (b) de in artikel 6, lid 4, onder c), bedoelde gegevens over het reisdocument;
- (c) **foto's;**
- (d) **vingerafdrukken;**

1. De autoriteiten die bevoegd zijn controles aan de buitengrenzen en op het grondgebied van de lidstaat te verrichten, kunnen **in eerste instantie** met het oog op de verificatie van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

- (a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a);
- (b) de in artikel 6, lid 4, onder c), bedoelde gegevens over het reisdocument;

Or. en

(Zie het amendement op artikel 16, lid 1 ter (nieuw))

Motivering

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 205

Artikel 16, lid 1, punt (c)

(c) **foto's;**

Schrappen

Or. en

Motivering

Foto's als zoekcriterium voor de identificatie moeten worden geschrapt, omdat de technologie voor gezichtsherkenning nog niet volgroeid is, zodat foto's niet kunnen worden gebruikt voor identificatie (één-op-veel) in een grote database; hiermee kunnen geen betrouwbare resultaten worden verkregen.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 206

Artikel 16, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. Wanneer de persoon geen visum kan voorleggen, wanneer er twijfels zijn aangaande de echtheid van het visum en/of het reisdocument of wanneer de opzoeking op basis van het nummer van de visumsticker geen resultaat heeft opgeleverd:

(a) zijn of haar vingerafdrukken, geslacht en datum, plaats en land van geboorte;

(b) wanneer de vingerafdrukken van de persoon niet gebruikt kunnen worden, de achternaam, achternaam bij de geboorte (vroeger gebruikte familienaam en/of -namen), en voornamen samen met zijn of haar geslacht en datum, plaats en land van geboorte in overeenstemming met artikel 6, lid 1 bis;

(c) de gegevens van het reisdocument bedoeld in artikel 6, lid 4, onder (c).

Or. en

Motivering

Het amendement op artikel 16, lid 1, onder (a) voorziet in het gebruik van vingerafdrukken (of wanneer deze niet kunnen worden gebruikt de naam), geslacht en datum, plaats en land van geboorte, als de sleutel om het VIS te openen in gevallen waar de opzoeking met het nummer van de visumsticker geen resultaat oplevert, wanneer er geen visum wordt voorgelegd, bijvoorbeeld wanneer de persoon in kwestie beweert zijn paspoort of visum te hebben verloren, of wanneer er twijfels zijn over de echtheid van het visum. De opzoeking met de gegevens van het reisdocument als bedoeld in artikel 6, lid 4, onder (c) zal de detectie van fraude mogelijk maken.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 207
Artikel 16, lid 1 ter (nieuw)

In geval van twijfel aan de identiteit van de persoon of de echtheid van het visum, of indien uit de nasporingen aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, kunnen de bevoegde immigratie- autoriteiten met het oog op de identificatie van illegale immigranten in tweede instantie nasporingen verrichten in het VIS aan de hand van de volgende gegevens:

(a) foto's;

(b) vingerafdrukken.

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 208
Artikel 16, lid 1 ter (nieuw)

1 ter. Wanneer de aanvrager beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen, is artikel 6, lid 1 ter van toepassing.

Or. en

Motivering

Zie de motivering van het gewijzigde amendement op artikel 6, lid 1 ter (nieuw).

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 209
Artikel 16, lid 1 quater (nieuw)

1 quater. Indien een opzoeking in tweede instantie als bedoeld in lid 1 ter plaatsvindt, dient de bevoegde ambtenaar de aanvrager

hiervan op de hoogte te stellen en volledig te motiveren waarom deze opzoeking noodzakelijk is. Het feit dat een dergelijke opzoeking heeft plaatsgevonden, wordt in het VIS geregistreerd.

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 204.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 210

Artikel 16, lid 1 quinquies (nieuw)

1 quinquies. De instanties die bevoegd zijn om op het grondgebied controles uit te voeren, hebben indirecte toegang tot het VIS in overeenstemming met deze verordening.

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 204.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 211

Artikel 16, lid 2, inleiding

2. Indien uit de nasporingen aan de hand van **een of meer van** de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, wordt de bevoegde **autoriteit** uitsluitend met het oog op de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang verleend voor het raadplegen van de volgende gegevens in het aanvraagdossier en het/de daaraan gekoppelde aanvraagdossier(s) **van leden van de groep**:

2. Indien uit de nasporingen aan de hand van de in lid 1, **1 bis of 1 ter** genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, wordt de bevoegde **grensbewakingsautoriteit** uitsluitend met het oog op de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang verleend voor het raadplegen van de volgende gegevens in het aanvraagdossier en het/de daaraan gekoppelde aanvraagdossier(s) **als bedoeld in artikel 5, leden 3 en 4**:

(Wijziging van amendement 57)

Motivering

Om de samenhang met de amendementen op artikel 16, lid 1 en artikel 5, leden 2 en 3 te waarborgen.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 212

Artikel 16, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. De lidstaten zullen ten minste één toegangspunt tot het VIS oprichten op alle aangewezen grensdoorlaatposten, waarvan de lidstaten mededeling aan de Commissie hebben gedaan in overeenstemming met artikel 34, lid 1, onder b van Verordening [... grenzencode], uitsluitend met het oog op de verificatie van de identiteit van de persoon en/of de echtheid van het visum. Een beperkt aantal speciaal opgeleide grenswachters zal gerechtigd zijn het VIS te raadplegen.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 213

Artikel 16, lid 3 (nieuw)

3. Voor de gevallen dat een persoon beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen, stellen de lidstaten een procedure vast, waarin de waardigheid en de integriteit van de persoon volledig worden gerespecteerd. In alle gevallen mogen foto's en vingerafdrukken uitsluitend worden gebruikt om de identificatie van de betrokken persoon te controleren op basis van een alfanumerieke opzoeking.

Motivering

Het is van belang een vangnetprocedure te definiëren, die in geval van fouten kan worden

gebruikt. Gezien de gevoeligheid van biometrische gegevens is het van belang duidelijk te maken dat deze gegevens niet voor opzoeken mogen worden gebruikt.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 214
Artikel 17, titel

Gebruik van gegevens voor de identificatie
en terugkeer van illegale immigranten

Gebruik van gegevens voor de identificatie,
mede ten behoeve van de terugkeer van
illegale immigranten

Or. en

Motivering

Het VIS mag uitsluitend gebruikt worden voor de identificatie van illegale immigranten. We moeten echter ook rekening houden met de mogelijkheid dat deze immigranten voorwerp worden van een besluit dat leidt tot hun terugkeer.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 215
Artikel 17, titel

Gebruik van gegevens voor de identificatie
en terugkeer van illegale immigranten

Toegang tot gegevens voor de identificatie
van illegale immigranten

Or. en

(Wijziging van amendement 60)

Motivering

De terugkeer van illegale immigranten mag geen doelstelling zijn van het VIS (enkel hun identificatie). Deze kwestie moet worden opgelost in de Terugkeerrichtlijn.

Verder weerspiegelt de wijziging in de titel ("gebruik van" wordt gewijzigd in "toegang tot") het feit dat de toegang op grond van artikel 17 noch verplicht is, noch automatisch gebeurt.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 216
Artikel 17, lid 1

1. De bevoegde immigratieautoriteiten
kunnen uitsluitend met het oog op de

1. De bevoegde immigratieautoriteiten
kunnen uitsluitend met het oog op de

identificatie *en de terugkeer* van illegale immigranten nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

identificatie van illegale immigranten nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 217
Artikel 17, lid 1, onder (a)

(a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a); **Schrappen**

Or. en

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 218
Artikel 17, lid 1, onder (b)

(b) foto's; **Schrappen**

Or. en

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 219
Artikel 17, lid 1, onder (c)

(c) vingerafdrukken. **Schrappen**

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 220
Artikel 17, lid 1, onder (a) (nieuw)

(a) wanneer de persoon houder is van een visum: het nummer van de visumsticker;

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 221
Artikel 17, lid 1, onder (b) (nieuw)

(b) wanneer de persoon geen houder is van een visum, wanneer er twijfels zijn aangaande de echtheid van het visum of wanneer de opzoeking op basis van het

nummer van de visumsticker geen resultaat heeft opgeleverd:

(i) zijn of haar vingerafdrukken, geslacht en datum, plaats en land van geboorte;

(ii) wanneer de vingerafdrukken van de persoon niet gebruikt kunnen worden, de achternaam, achternaam bij de geboorte (vroeger gebruikte familienaam en/of -namen), en voornamen samen met zijn of haar geslacht en datum, plaats en land van geboorte in overeenstemming met artikel 6, lid 1 bis;

(iii) wanneer de aanvrager beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen, is artikel 6, lid 1 ter, van toepassing.

Or. en

(Wijziging van amendement 61)

Motivering

De terugkeer van illegale immigranten mag geen doelstelling zijn van het VIS (enkel hun identificatie). Voordat Gemeenschapsinstrumenten (zoals het VIS) mogen worden gebruikt ten behoeve van de terugkeer, moeten de lidstaten gemeenschappelijke normen overeenkomen voor die terugkeer (zoals het huidige voorstel voor een Terugkeerrichtlijn). Dit is reeds lange tijd het standpunt van de Commissie burgerlijke vrijheden (bijvoorbeeld ten aanzien van het gebruik van Gemeenschapsmiddelen ten behoeve van de terugkeer).

Zoals voor de overige amendementen op dit artikel, is de rapporteur van oordeel dat niet mag worden uitgesloten dat de persoon die de bevoegde autoriteiten wensen te identificeren beschikt over een reisdocument met een visum. Daarom moet een duidelijk onderscheid worden gemaakt tussen deze situatie en het geval dat de persoon niet beschikt over een reisdocument met een visum.

In het eerste geval werd het nummer van de visumsticker beschouwd als de adequate en voldoende sleutel om het systeem te openen. Wanneer een persoon niet beschikt over een reisdocument met een visum erin, wanneer twijfel bestaat aangaande de echtheid van het visum of wanneer de opzoeking met het nummer van de visumsticker geen resultaten heeft opgeleverd, is de rapporteur van oordeel dat vingerafdrukken (of wanneer deze niet kunnen worden gebruikt, de naam), geslacht en datum, plaats en land van geboorte voldoende middelen zijn om te controleren of de persoon al dan niet in het VIS is geregistreerd. Foto's worden systematisch geschrapt als een zoekcriterium voor identificatie. Er blijft evenwel gebruik van worden gemaakt bij de identiteitscontrole (een-op-een) (zie ook het amendement op artikel 13, lid 2(sexies)).

De wijziging van punt (iii) (schrapping van de woorden "de procedure van") is een gevolg van de wijziging van het oude amendement 33, op grond waarvan de lidstaat zelf een

geschikte procedure moet vaststellen voor de gevallen waar de betrokkene beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 222

Artikel 17, lid 1

1. De bevoegde immigratieautoriteiten kunnen uitsluitend met het oog op de identificatie **en de terugkeer** van illegale immigranten nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

- (a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a);
- (b) *foto's*;
- (c) *vingerafdrukken*.

1. De bevoegde immigratieautoriteiten kunnen met het oog op de identificatie en de terugkeer van illegale immigranten **in eerste instantie** nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

- (a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a);

Or. en

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 223

Artikel 17, lid 2

2. Indien uit de nasporingen aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, wordt de bevoegde autoriteit uitsluitend met het oog op de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang verleend voor het raadplegen van de volgende gegevens in het aanvraagdossier en het/de daaraan gekoppelde aanvraagdossier(s):

- (a) de statusinformatie en de autoriteit waarbij de aanvraag werd ingediend;**
- (b) de uit het aanvraagformulier overgenomen gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, en artikel 7;**
- (c) foto's;**
- (d) in verband met eerder afgegeven,**

Schrappen

*geweigerde, nietig verklaarde, ingetrokken
of verlengde visa ingevoerde gegevens.*

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 224
Artikel 17, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. In geval van twijfel aan de identiteit van de persoon of de echtheid van het visum, of indien uit de nasporingen aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, kunnen de bevoegde immigratie-autoriteiten met het oog op de identificatie van illegale immigranten in tweede instantie nasporingen verrichten in het VIS aan de hand van de volgende gegevens:

(a) foto's;

(b) vingerafdrukken.

Or. en

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 225
Artikel 17, lid 1 ter (nieuw)

1 ter. Indien een opzoeking in tweede instantie als bedoeld in lid 1 bis plaatsvindt, dient de bevoegde ambtenaar de aanvrager hiervan op de hoogte te stellen en volledig te motiveren waarom deze opzoeking noodzakelijk is. Het feit dat een dergelijke opzoeking heeft plaatsgevonden, wordt in het VIS geregistreerd.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 226
Artikel 17, lid 1 quater (nieuw)

1 quater. De instanties die bevoegd zijn om op het grondgebied controles uit te voeren, hebben indirecte toegang tot het VIS in overeenstemming met deze verordening.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 227

Artikel 17, lid 1, inleiding en punten (a) en (b)

1. De bevoegde immigratieautoriteiten kunnen uitsluitend met het oog op de identificatie **en** de terugkeer van illegale immigranten nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

(a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a);

(b) **foto's;**

1. De bevoegde immigratieautoriteiten kunnen uitsluitend met het oog op de identificatie, **met inbegrip van een eventuele terugkeer**, van illegale immigranten nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

(a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder a);

Or. en

Motivering

Het VIS mag uitsluitend gebruikt worden voor de identificatie van illegale immigranten. We moeten echter ook rekening houden met de mogelijkheid dat deze immigranten voorwerp worden van een besluit dat leidt tot hun terugkeer.

Foto's als zoekcriterium voor de identificatie moeten worden geschrapt, omdat de technologie voor gezichtsherkenning nog niet volgroeid is, zodat foto's niet kunnen worden gebruikt voor identificatie (één-op-veel) in een grote database; hiermee kunnen geen betrouwbare resultaten worden verkregen.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 228

Artikel 17, lid 2, inleiding

2. Indien uit de nasporingen aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, wordt de bevoegde autoriteit uitsluitend met het oog op de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang verleend voor het raadplegen van de volgende gegevens in het

2. Indien uit de nasporingen aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, wordt de bevoegde immigratie-**autoriteit** uitsluitend met het oog op de in lid 1 genoemde doelstellingen toegang verleend voor het raadplegen van de volgende

aanvraagdossier en het/de daaraan gekoppelde aanvraagdossier(s):

gegevens in het aanvraagdossier en het/de daaraan gekoppelde aanvraagdossier(s) **zoals bedoeld in artikel 5, leden 3 en 4:**

Or. en

Motivering

Zie de motivering voor artikel 17, lid 1.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 229
Artikel 18, titel

Gebruik van gegevens voor de vaststelling van de verantwoordelijkheid voor asielaanvragen

Toegang tot gegevens voor de vaststelling van de verantwoordelijkheid voor asielaanvragen

Or. en

Motivering

De wijziging in de titel ("gebruik van" wordt gewijzigd in "toegang tot") weerspiegelt het feit dat de toegang op grond van artikel 18 noch verplicht is, noch automatisch gebeurt.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 230
Artikel 18, lid 1, onder (b)

(b) *foto's*;

(b) wanneer de vingerafdrukken van de persoon niet gebruikt kunnen worden, de achternaam, achternaam bij de geboorte (vroeger gebruikte familienaam en/of -namen), en voornamen samen met zijn of haar geslacht en datum, plaats en land van geboorte in overeenstemming met artikel 6, lid 1 bis.

Or. en

(Wijziging van amendement 66)

Motivering

Omwille van de duidelijkheid wordt hier uitdrukkelijk gesteld dat dit punt betrekking heeft op de situatie dat de vingerafdrukken van de aanvrager niet kunnen worden gebruikt.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 231
Artikel 18, lid 1, onder (c)

(c) vingerafdrukken;

Indien de aanvrager beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen, is artikel 6, lid 1 ter, van toepassing.

Or. en

(Wijziging van amendement 67)

Motivering

De wijziging van dit amendement (schrapping van de woorden "de procedure van") is een gevolg van de wijziging van het oude amendement 33, op grond waarvan de lidstaat zelf een geschikte procedure moet vaststellen voor de gevallen waar de betrokkene beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 232
Artikel 18, lid 1, onder (b)

(b) foto's;

Schrappen

Or. en

Motivering

Zie de motivering voor artikel 17, lid 1.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 233
Artikel 18, lid 2, inleiding

2. Indien uit de nasporingen aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat een visum waarvan de geldigheidsduur niet meer dan zes maanden vóór de datum van de asielaanvraag verstrijkt en/of waarvan de geldigheidsduur

2. Indien uit de nasporingen aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat een visum waarvan de geldigheidsduur niet meer dan zes maanden vóór de datum van de asielaanvraag verstrijkt en/of waarvan de geldigheidsduur

is verlengd tot niet meer dan zes maanden vóór de datum van de asielaanvraag in het VIS is geregistreerd, wordt de bevoegde **autoriteit** uitsluitend voor het in lid 1 genoemde doel toegang verleend om de volgende gegevens over dergelijke visa te raadplegen:

is verlengd tot niet meer dan zes maanden vóór de datum van de asielaanvraag in het VIS is geregistreerd, wordt de bevoegde **asielautoriteit** uitsluitend voor het in lid 1 genoemde doel toegang verleend om de volgende gegevens over dergelijke visa te raadplegen:

Or. en

Motivering

Verduidelijking van welke autoriteiten precies toegang krijgen.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 234
Artikel 19, titel

Gebruik van gegevens voor de behandeling van asielaanvragen

Gebruik van gegevens door de bevoegde asielautoriteiten

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 235
Artikel 19, lid 1, inleiding

1. De bevoegde asielautoriteiten kunnen **uitsluitend met het oog op de behandeling van een asielaanvraag** overeenkomstig Verordening (EG) nr. 343/2003 nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

1. De bevoegde asielautoriteiten kunnen overeenkomstig Verordening (EG) nr. 343/2003 nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

Motivering

Zie de motivering van amendement 233.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 236
Artikel 19, lid 2, onder (c)

(c) foto's;

Schrappen

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 233.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 237
Artikel 19, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Alle gebruik van gegevens in het VIS voor de behandeling van een asielverzoek door de bevoegde instanties dient noodzakelijk, passend en proportioneel te zijn, en bovendien objectief verantwoord te worden, waarbij rekening wordt gehouden met de omstandigheden ten tijde van de indiening van de aanvraag, voordat de beslissing werd genomen.

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 238
Artikel 19, lid 2 ter (nieuw)

2 ter. De bedoelde relevante informatie uit betrouwbare bron is op zich niet voldoende voor de beoordeling van een asielverzoek, maar kan bijdragen aan de beoordeling van andere aanwijzingen in verband met de individuele asielzoeker.

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 233.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 239
Artikel 19, lid 1, inleiding

1. De bevoegde asielautoriteiten kunnen uitsluitend met het oog op de behandeling van een asielaanvraag overeenkomstig Verordening (EG) nr. 343/2003 nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

1. De bevoegde asielautoriteiten kunnen uitsluitend met het oog op de behandeling van een asielaanvraag overeenkomstig **artikel 21 van** Verordening (EG) nr. 343/2003 nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 240
Artikel 19, lid 1, onder (a)

(a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder **a**);

(a) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder **(a) en (c)**;

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 241
Artikel 19, lid 1, onder (b)

(b) foto's;

(b) foto's **van de aanvrager**;

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 242
Artikel 19, lid 1, onder (c)

(c) vingerafdrukken.

(c) vingerafdrukken *van de aanvrager*.

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 243
Artikel 19, lid 2, inleiding

2. Indien uit het onderzoek aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, wordt de bevoegde **autoriteit** toegang verleend om uitsluitend met het oog op het in lid 1 genoemde doel de volgende in het aanvraagdossier en de daaraan gekoppelde aanvraagdossiers de volgende gegevens te raadplegen:

2. Indien uit het onderzoek aan de hand van een of meer van de in lid 1 genoemde gegevens blijkt dat in het VIS gegevens betreffende de aanvrager zijn opgeslagen, wordt de bevoegde **asielautoriteit** toegang verleend om uitsluitend met het oog op het in lid 1 genoemde doel de volgende in het aanvraagdossier en de daaraan gekoppelde aanvraagdossiers de volgende gegevens te raadplegen:

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 244
Artikel 19, lid 2, onder (a)

(a) *de statusinformatie en de autoriteit waarbij* het verzoek *is ingediend*;

(a) *het nummer van* het verzoek;

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 245
Artikel 19, lid 2, onder b

(b) de uit het aanvraagformulier overgenomen gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, **en in artikel 7**;

(b) de uit het aanvraagformulier overgenomen gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, **onder (a), (b) en (c)**;

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 239.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 246
Artikel 19, lid 2, onder (d)

(d) gegevens die zijn ingevoerd in verband met **eerder** afgegeven, geweigerde, nietig verklaarde, ingetrokken of verlengde visa **of in verband met de weigering de aanvraag te behandelen**.

(d) gegevens die zijn ingevoerd in verband met afgegeven, geweigerde, nietig verklaarde, ingetrokken of verlengde visa **als genoemd in de artikelen 8, 11 en 12**;

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 239.

Amendement ingediend door Timothy Kirkhope

Amendement 247
Artikel 19, lid 2, onder (d bis) (nieuw)

(d bis) de gegevens bedoeld in artikel 6, lid 4, onder (a) en (b) van het (de) gekoppelde aanvraagdossier(s) van de echtgenoot of echtgenote en kinderen die met de aanvrager meereizen.

Or. en

Motivering

Zie de motivering van amendement 239.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 248
Artikel 19, titel

Gebruik van gegevens voor de behandeling
van asielaanvragen

Toegang tot gegevens voor de behandeling
van asielaanvragen

Or. en

Motivering

De asielautoriteiten moeten toegang hebben tot visumgegevens, omdat dit nuttig kan zijn als achtergrondinformatie. Maar dit mag niet worden gebruikt als doorslaggevende factor bij de behandeling van het asielverzoek.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 249
Artikel 19, lid 1, inleiding

1. De bevoegde asielautoriteiten kunnen uitsluitend met het oog op de behandeling van een asielaanvraag overeenkomstig Verordening (EG) nr. 343/2003 nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

1. De bevoegde asielautoriteiten kunnen uitsluitend met het oog op de behandeling van een asielaanvraag overeenkomstig **artikel 21 van** Verordening (EG) nr. 343/2003 nasporingen verrichten aan de hand van de volgende gegevens:

Or. en

Motivering

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 250
Artikel 19, lid 1, onder (b)

(b) foto's;

Schrappen

Motivering

Schrapping van foto's als zoekcriterium.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 251
Artikel 19, lid 2, onder (d)

(d) gegevens die zijn ingevoerd in verband met eerder afgegeven, **geweigerde**, nietig verklaarde, ingetrokken of verlengde visa **of in verband met de weigering de aanvraag te behandelen**.

(d) gegevens die zijn ingevoerd in verband met eerder afgegeven, nietig verklaarde, ingetrokken of verlengde visa.

Motivering

Bij de weigering van een visum of de weigering om het verzoek in behandeling te nemen, gaat het om situaties waar nooit sprake is geweest van de afgifte van een visum. De Overeenkomst van Dublin is hierop niet van toepassing.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 252
Artikel 19 bis (nieuw)

Artikel 19 bis

Misbruik van gegevens

Elk gebruik van gegevens dat niet in overeenstemming is met deze verordening wordt volgens de wetgeving van de lidstaten als een misbruik beschouwd.

(Wijziging van amendement 72)

Motivering

Deze bepaling is ontleend aan artikel 102, lid 5, van de Uitvoeringsovereenkomst van Schengen en wordt hier ter verduidelijking toegevoegd.

Met de gewijzigde bepaling wordt ieder gebruik van gegevens in strijd met enige bepaling van de verordening (niet slechts met de artikelen 13-18, zoals het oude amendement 72 wil) naar nationaal recht als misbruik beschouwd.

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 253
Artikel 19 bis (nieuw)

Artikel 19 bis

Misbruik van gegevens

Elk gebruik van gegevens dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van de artikelen 13 tot en met 18 is misbruik van gegevens. Dit misbruik wordt gestraft met bestuursrechtelijke of strafrechtelijke sancties, die doeltreffend, evenredig en afschrikkend moeten zijn.

Or. de

Motivering

Deze bepaling beoogt te voorkomen dat de lidstaten met een beroep op andere belangrijke nationale belangen afwijken van de in de Richtlijn gegevensbescherming vastgelegde plichten en rechten. De verwijzing naar bestuurs- en strafrechtelijke sancties beoogt te voorkomen dat het misbruik van gegevens als "pekelzonde" wordt beschouwd.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 254
Artikel 19 bis (nieuw)

Artikel 19 bis

Elk gebruik van gegevens dat niet in overeenstemming is met de artikelen 13 tot 18 wordt volgens de wetgeving van de lidstaten als een misbruik beschouwd, in overeenstemming met artikel 29.

Or. en

Motivering

Verwijzing naar artikel 29, dat aan iedere lidstaat de verplichting oplegt om door middel van geschikte sancties te zorgen voor een behoorlijke verwerking en een behoorlijk gebruik van de gegevens.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 255
Artikel 19 bis (nieuw)

Artikel 19 bis

Misbruik van gegevens

De lidstaten nemen alle noodzakelijke maatregelen in overeenstemming met Richtlijn 95/46/EG om te zorgen dat er geen misbruik van gegevens plaatsvindt. De lidstaten stellen voor ieder misbruik van gegevens sancties vast als bedoeld in deze verordening en in Richtlijn 95/46/EG.

Or. en

Motivering

Dit amendement verduidelijkt de procedure in geval van misbruik van gegevens. De verwijzingen naar deze verordening en naar Richtlijn 95/46/EG maken expliciet welke maatregelen kunnen worden genomen wanneer misbruik wordt aangetoond.

Amendement ingediend door Ewa Klant

Amendement 256
Artikel 20, lid 1

1. Onverminderd de verwijdering van gegevens zoals bedoeld in de artikelen 21 en 22 en de registratie van gegevens zoals bedoeld in artikel 28, worden de aanvraagdossiers gedurende **vijf** jaar in het VIS opgeslagen.

1. Onverminderd de verwijdering van gegevens zoals bedoeld in de artikelen 21 en 22 en de registratie van gegevens zoals bedoeld in artikel 28, worden de aanvraagdossiers gedurende **tien** jaar in het VIS opgeslagen.

Or. de

Motivering

De vastlegging van een bewaartermijn van tien jaar is in het belang van "bonafide" reizigers, voor wie de aanwezige dossiers kunnen worden geraadpleegd, zodat de gegevens niet opnieuw behoeven te worden opgevraagd; dit draagt bij aan de doelstellingen van artikel 1, lid 2.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 257
Artikel 20, lid 1 ter (nieuw)

1 ter. De aanvrager kan verzoeken zijn gegevens slechts vijf jaar te bewaren.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 258
Artikel 21, lid 2

2. Indien een lidstaat over aanwijzingen beschikt dat in het VIS verwerkte gegevens onjuist zijn of dat gegevens in strijd met deze verordening in het VIS zijn verwerkt, ***stelt*** die lidstaat de bevoegde lidstaat ***daarvan onmiddellijk in kennis. Een dergelijke kennisgeving kan via de infrastructuur van het VIS worden toegezonden.***

2. Indien een lidstaat over aanwijzingen beschikt dat in het VIS verwerkte gegevens onjuist zijn of dat gegevens in strijd met deze verordening in het VIS zijn verwerkt, ***zorgt*** die lidstaat ***dat die aanwijzingen via de infrastructuur van het VIS onmiddellijk ter kennis worden gebracht van de bevoegde lidstaat met het verzoek om de gegevens te corrigeren.***

Or. en

(Wijziging van amendement 77)

Motivering

Dit zal de lidstaten aanmoedigen een actievere rol te spelen in de controle van het systeem. Tegelijk kan er, wanneer er een verplichting is om de VIS-infrastructuur te gebruiken in de plaats van te telefoneren, e-mails te zenden, enz., op zijn minst van worden uitgegaan dat de informatie niet verloren gaat.

In de wijziging is verwerkt dat niet alle autoriteiten die over die aanwijzingen beschikken ook bevoegd zijn om gebruik te maken van de infrastructuur van het VIS.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 259
Artikel 22, lid 2

2. Indien een aanvrager de nationaliteit van een lidstaat heeft verkregen, ***stelt*** die lidstaat de bevoegde lidstaat ***onmiddellijk daarvan in kennis.***

2. Indien een aanvrager de nationaliteit van een lidstaat heeft verkregen ***of wanneer zijn of haar status anders werd geregulariseerd zodat het niet langer nodig is om gegevens over hem aan te houden in het VIS, zorgt*** die lidstaat ***dat die info via de infrastructuur van het VIS onmiddellijk ter kennis wordt gebracht van de bevoegde***

lidstaat.

Or. en

(Wijziging van amendement 79)

Motivering

Zie de motivering voor de amendementen op artikel 22, lid 1 en artikel 21, lid 2.

In de wijziging is verwerkt dat niet alle autoriteiten die over die aanwijzingen beschikken ook bevoegd zijn om gebruik te maken van de infrastructuur van het VIS.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 260

Artikel 23, lid 1

1. De Commissie is verantwoordelijk voor het opzetten en beheren van het centrale visuminformatiesysteem en van de communicatie-infrastructuur tussen het centrale visuminformatiesysteem en de nationale interfaces.

1. De Commissie is verantwoordelijk voor het opzetten en beheren van het centrale visuminformatiesysteem en van de communicatie-infrastructuur tussen het centrale visuminformatiesysteem en de nationale interfaces. ***Het beheer bestaat uit alle bezigheden die nodig zijn om het systeem 24 uur per dag en 7 dagen per week te laten werken in overeenstemming met deze verordening, in het bijzonder het onderhoud en de technische ontwikkelingen die nodig zijn voor een rimpelloze werking van het systeem.***

Or. en

(Wijziging van amendement 80)

Motivering

Het lijkt noodzakelijk om meer in detail te specificeren wat operationeel beheer precies inhoudt. De formulering is ontleend aan de voorstellen voor SIS II.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 261

Artikel 23, lid 1

1. De Commissie is verantwoordelijk voor het opzetten en beheren van het centrale visuminformatiesysteem en van de communicatie-infrastructuur tussen het centrale visuminformatiesysteem en de nationale interfaces.

1. De Commissie is verantwoordelijk voor het opzetten en beheren van het centrale visuminformatiesysteem en van de communicatie-infrastructuur tussen het centrale visuminformatiesysteem en de nationale interfaces. ***In het bijzonder is zij verantwoordelijk voor de evaluatie en implementatie van de nodige technische voorzieningen om tot een doeltreffend systeem te komen.***

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 262

Artikel 23, lid 1

1. De Commissie is verantwoordelijk voor het opzetten ***en beheren*** van het centrale visuminformatiesysteem en van de communicatie-infrastructuur tussen het centrale visuminformatiesysteem en de nationale interfaces.

1. De Commissie is verantwoordelijk voor het opzetten van het centrale visuminformatiesysteem en van de communicatie-infrastructuur tussen het centrale visuminformatiesysteem en de nationale interfaces. ***De Commissie is tevens verantwoordelijk voor het operationele beheer van het VIS tot de inwerkingtreding van Verordening XX/XXXX/EG tot instelling van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grote IT-systemen.***

Or. en

Motivering

In de toekomst zal een communautair agentschap verantwoordelijk zijn voor het beheer van alle omvangrijke IT-systemen die worden opgezet ten behoeve van de totstandbrenging van een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht. Dit agentschap zal zich niet alleen bezighouden met het VIS, maar ook met SIS II, Eurodac (dat thans door de Commissie wordt beheerd), en mogelijk nog andere IT-systemen, bijvoorbeeld op douanegebied. Het zou dan ook een aantal problemen kunnen oplossen. Een dergelijk agentschap moet zo spoedig mogelijk opgezet worden (vast te stellen in de medebeslissingsprocedure) en gefinancierd worden uit de EU-begroting. Een agentschap zou tevens het voordeel hebben van een grotere flexibiliteit op personeelsgebied dan de Commissie heeft (bijvoorbeeld met betrekking tot de werving van IT-

medewerkers). Het personeel dat reeds bij de Commissie aan Eurodac werkt, zou door het agentschap kunnen worden tewerkgesteld.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 263
Artikel 23, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. Het operationeel beheer bestaat uit alle bezigheden die nodig zijn om het systeem 24 uur per dag en 7 dagen per week te laten werken in overeenstemming met deze verordening, in het bijzonder het onderhoud en de technische ontwikkelingen die nodig zijn voor een rimpelloze werking van het systeem.

Or. en

Motivering

Nader aanduiden wat operationeel beheer inhoudt.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 264
Artikel 23, lid 1 ter (nieuw)

1 ter. De Commissie let erop dat op elk ogenblik de best beschikbare technologie wordt gebruikt, afhankelijk van een kosten-batenanalyse.

Or. en

Motivering

Hier wordt verduidelijkt dat een deel van het operationeel beheer zal bestaan uit een permanente actualisering van het systeem. Dit systeem zal een aanzienlijke rol spelen als model voor andere particuliere en openbare databases die gebruik maken van biometrische gegevens; om die reden moet er beslist gekozen worden voor het passende model.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 265

Artikel 23, lid 2

2. De gegevens worden namens de lidstaten in het VIS verwerkt.

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Or. en

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 266

Artikel 23, lid 3

3. Elke lidstaat wijst voor de verwerking van persoonsgegevens in het VIS de autoriteit aan die moet worden beschouwd als de voor de verwerking verantwoordelijke in de zin van artikel 2, punt d), van Richtlijn 95/46/EG. Elke lidstaat deelt de naam van deze autoriteit mee aan de Commissie.

3. Elke lidstaat wijst voor de verwerking van persoonsgegevens in het VIS de autoriteit aan die moet worden beschouwd als de voor de verwerking verantwoordelijke in de zin van artikel 2, punt d), van Richtlijn 95/46/EG, **en die de centrale verantwoordelijkheid draagt voor de verwerking van gegevens door deze lidstaat.** Elke lidstaat deelt de naam van deze autoriteit mee aan de Commissie.

Or. en

Motivering

De huidige Uitvoeringsovereenkomst van Schengen (artikel 108) voorziet in de aanwijzing van een dergelijke autoriteit met centrale verantwoordelijkheid. Dit ligt reeds besloten in het voorstel van de Commissie, maar wordt daar niet uitdrukkelijk gesteld.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 267

Artikel 23 bis (nieuw)

Artikel 23 bis

Gelijktijdig met de inbedrijfstelling van het

VIS organiseert de Commissie een voorlichtingscampagne waarin het publiek wordt geïnformeerd over de beoogde doelstellingen, de in het VIS opgeslagen gegevens, de autoriteiten die er toegang toe hebben en de rechten van individuen. Deze campagnes worden periodiek herhaald.

Or. en

Motivering

Er bestaat momenteel een gebrek aan informatie voor het publiek over het VIS. Om deze reden blijven veel onduidelijke en overdreven angsten voortbestaan. De introductie van het VIS moet worden benut als een gelegenheid om het publiek naar behoren over dit systeem te informeren.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 268

Artikel 25, lid 1, tweede alinea (nieuw)

Voor de gevallen dat een persoon beweert verkeerdelijk te zijn afgewezen, stellen de lidstaten een procedure vast, waarin de waardigheid en de integriteit van de persoon volledig worden gerespecteerd.

Or. en

Motivering

Het is van belang een vangnetprocedure te definiëren, die in geval van fouten kan worden gebruikt.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 269

Artikel 25, lid 2, onder (b ter) (nieuw)

(b ter) erop te letten dat op elk ogenblik de best beschikbare technologie voor het VIS wordt gebruikt, afhankelijk van een kosten-batenanalyse.

Or. en

(Wijziging van amendement 84)

Motivering

Volgens Besluit 2004/512/EG is de Commissie verantwoordelijk voor de ontwikkeling van het systeem. Eens opgesteld, moet het echter continu worden bijgewerkt. Uit dit amendement moet duidelijk blijken dat dit een verantwoordelijkheid is van de Commissie. Wanneer, bij wijze van voorbeeld, een nieuw element van het gekozen biometrisch systeem zoals een efficiënter algoritme voor het automatisch vingerafdrukidentificatiesysteem met kleinere foutenmarges beschikbaar wordt, moet deze technologie onverwijld worden overwogen.

Het amendement onderstreept tevens dat de gekozen technologie voor Europese projecten een behoorlijke invloed zal hebben op andere toepassingen van biometrie. Om deze reden is het nog belangrijker om passende normen te definiëren.

De kosten-batenanalyse moet waarborgen dat verbeteringen in de technologie uitsluitend worden doorgevoerd wanneer ze ook in termen van de kosten kunnen worden verantwoord.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 270

Artikel 26, lid 2, onder (g)

(g) te voorkomen dat gegevens onrechtmatig worden gelezen, gekopieerd, gewijzigd of verwijderd tijdens de verzending van gegevens naar en van het VIS (controle op het transport).

(g) te voorkomen dat gegevens onrechtmatig worden gelezen, gekopieerd, gewijzigd of verwijderd tijdens de verzending van gegevens naar en van het VIS (**door gebruikmaking van veilige versleutelingstechnieken** controle op het transport).

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 271

Artikel 27, lid 1

1. Eenieder respectievelijk elke lidstaat die als gevolg van onrechtmatige gegevensverwerking of een andere, met deze verordening strijdige handeling schade heeft geleden, is gerechtigd om van de lidstaat die voor de geleden schade verantwoordelijk is, vergoeding te ontvangen. **De betrokken lidstaat wordt geheel of gedeeltelijk van zijn aansprakelijkheid ontheven indien die lidstaat kan aantonen niet verantwoordelijk**

1. Eenieder respectievelijk elke lidstaat die als gevolg van onrechtmatige gegevensverwerking of een andere, met deze verordening strijdige handeling schade heeft geleden, is gerechtigd om van de lidstaat die voor de geleden schade verantwoordelijk is, vergoeding te ontvangen.

te zijn voor de gebeurtenis die de schade heeft doen ontstaan.

Or. de

Motivering

De tweede zin is overbodig. Een lidstaat die niet verantwoordelijk is voor de ontstane schade behoeft niets aan te tonen, omdat op grond van de eerste zin uitsluitend die lidstaten aansprakelijk zijn die voor de ontstane schade verantwoordelijk zijn.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 272

Artikel 28, lid 1

1. Elke lidstaat en de Commissie registreren alle gegevensverwerkende handelingen in het VIS. Uit deze registratie moeten het doel van de toegang zoals bedoeld in artikel 4, lid 1, en in de artikelen 13 tot en met 19, de datum en het tijdstip van de toegang, de toegezonden gegevens, de gegevens die bij het onderzoek zijn gebruikt en de naam van de autoriteit die de gegevens invoert of opvraagt, blijken. Voorts registreert elke lidstaat de **personen** die bevoegd zijn de gegevens in te voeren of op te vragen.

1. Elke lidstaat en de Commissie registreren alle gegevensverwerkende handelingen in het VIS. Uit deze registratie moeten het doel van de toegang zoals bedoeld in artikel 4, lid 1, en in de artikelen 13 tot en met 19, de datum en het tijdstip van de toegang, de toegezonden gegevens, de gegevens die bij het onderzoek zijn gebruikt en de naam van de autoriteit die de gegevens invoert of opvraagt, blijken. Voorts registreert elke lidstaat de **medewerkers** die bevoegd zijn de gegevens in te voeren of op te vragen.

Or. en

Motivering

Van belang is hier de registratie van de persoon die daadwerkelijk de gegevens invoert of opvraagt. Strikt genomen zou de uitdrukking "personen die bevoegd zijn" daarentegen verwijzen naar een leidinggevende. Ter vermijding van misverstanden wordt dit hier verduidelijkt door de uitdrukking "medewerkers die bevoegd zijn" te bezigen, evenals op andere plaatsen in de verordening.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 273

Artikel 29

De lidstaten stellen **de sanctieregeling vast**

De lidstaten stellen **doeltreffende,**

AM\602639NL.doc

77/2

PE 370.101v01-00

die van toepassing is op schendingen van de bepalingen van deze verordening in verband met gegevensbescherming en treffen alle nodige maatregelen om de uitvoering ervan te waarborgen. De aldus vastgestelde sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn. De lidstaten stellen de Commissie uiterlijk op de datum van de in artikel 37, lid 1, bedoelde kennisgeving van deze regeling in kennis en delen haar alle latere wijzigingen daarvan onverwijld mede.

evenredige en afschrikkende strafrechtelijke sancties vast voor opzettelijk gepleegde feiten waarbij ernstig inbreuk wordt gemaakt op de bepalingen van deze verordening.

De lidstaten stellen ook afschrikkende maatregelen vast voor grove nalatigheid van bevoegde gebruikers; hiertoe kunnen ook strafrechtelijke en/of bestuursrechtelijke sancties behoren.

Or. en

Motivering

Deze formulering is ontleend aan het Kaderbesluit inzake gegevensbescherming.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 274

Artikel 29

De lidstaten stellen de sanctieregeling vast die van toepassing is op schendingen van de bepalingen van deze verordening in verband met gegevensbescherming en treffen alle nodige maatregelen om de uitvoering ervan te waarborgen. De aldus vastgestelde sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn. De lidstaten stellen de Commissie uiterlijk op de datum van de in artikel 37, lid 1, bedoelde kennisgeving van deze regeling in kennis en delen haar alle latere wijzigingen daarvan onverwijld mede.

De lidstaten stellen de sanctieregeling vast die van toepassing is op schendingen van de bepalingen van deze verordening in verband met **gegevensveiligheid en**-bescherming en treffen alle nodige maatregelen om de uitvoering ervan te waarborgen. **Ernstige opzettelijke inbreuken worden beschouwd als een strafbaar feit.** De aldus vastgestelde sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn. De lidstaten stellen de Commissie uiterlijk op de datum van de in artikel 37, lid 1, bedoelde kennisgeving van deze regeling in kennis en delen haar alle latere wijzigingen daarvan onverwijld mede.

Or. en

(Wijziging van amendement 95)

Motivering

Zoals uiteengezet in de bijlage aan het voorstel COM(2004)0835, blz. 37, creëert artikel 29 met gepaste sancties de verplichting voor elke lidstaat om te zorgen voor de correcte verwerking en het juiste gebruik van de gegevens, als een wezenlijke component niet enkel van de bepalingen over de gegevensbescherming maar ook van de bepalingen over de

veiligheid. Dit moet duidelijk worden gesteld in artikel 29 zelf. Zie ook de motivering voor het amendement op artikel 29, titel.

Met de gewijzigde bepaling is het begrip "strafbaar feit" beperkt tot opzettelijk misbruik.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 275
Artikel 30, lid 1, onder (a)

(a) de identiteit van de voor de verwerking verantwoordelijke bedoeld in artikel 23, lid 3, en, in voorkomend geval, van degene die hem of haar vertegenwoordigt;

(a) de identiteit **en de contactgegevens** van de voor de verwerking verantwoordelijke bedoeld in artikel 23, lid 3, en, in voorkomend geval, van degene die hem of haar vertegenwoordigt;

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 276
Artikel 30, lid 2

2. De in lid 1 bedoelde informatie wordt aan de aanvrager meegedeeld bij het opnemen van de gegevens van het aanvraagformulier, de foto en de vingerafdrukgegevens zoals bedoeld in artikel 6, leden 4, 5 en 6, en artikel 7.

2. De in lid 1 bedoelde informatie wordt aan de aanvrager **schriftelijk** meegedeeld bij het opnemen van de gegevens van het aanvraagformulier, de foto en de vingerafdrukgegevens zoals bedoeld in artikel 6, leden 4, 5 en 6, en artikel 7.

Or. de

Motivering

De gegevens als bedoeld in het eerste lid hebben zowel betrekking op de aanvrager als op de personen als bedoeld in artikel 6, lid 4, onder (f) (zie het eerste lid). De laatstgenoemden ontvangen deze gegevens schriftelijk (zie lid 3). De aanvragers dienen op dezelfde wijze te worden behandeld, zodat ook hun processuele rechten worden versterkt.

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 277
Artikel 30, lid 3

3. De in lid 1 bedoelde informatie wordt aan de in artikel 6, lid 4, onder f), bedoelde

3. De in lid 1 bedoelde informatie wordt aan de in artikel 6, lid 4, onder f), bedoelde

personen meegedeeld in de door die personen te ondertekenen formulieren ter staving van een uitnodiging, een garantstellingsverklaring (-toezegging) of huisvestingsverklaring.

personen meegedeeld in de door die personen te ondertekenen formulieren ter staving van een uitnodiging, een garantstellingsverklaring (-toezegging) of huisvestingsverklaring. **Deze personen ontvangen een afschrift van de door hen ondertekende formulieren.**

Or. de

Motivering

Versterking van de processuele rechten van de in artikel 6, lid 4, onder (f) genoemde personen.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 278

Artikel 31, lid 1

1. Eenieder heeft, onverminderd de verplichting tot het verstrekken van andere informatie zoals bedoeld in artikel 12, punt a), van Richtlijn 95/46/EG, het recht te vernemen welke gegevens over hem in het VIS zijn opgeslagen en welke lidstaat deze gegevens aan het VIS heeft toegezonden. Deze toegang tot gegevens kan enkel door een lidstaat worden verleend.

1. Eenieder heeft, onverminderd de verplichting tot het verstrekken van andere informatie zoals bedoeld in artikel 12, punt a), van Richtlijn 95/46/EG, het recht te vernemen welke gegevens over hem in het VIS zijn opgeslagen en welke lidstaat deze gegevens aan het VIS heeft toegezonden. Deze toegang tot gegevens kan enkel door een lidstaat worden verleend. ***De lidstaten wijzen de autoriteiten aan die verantwoordelijk zijn voor het uitvoeren van het recht op toegang, correctie en schrapping. Te allen tijde wanneer een persoon gegevens over hem of haar opvraagt, zal die autoriteit een kopie van dit verzoek overmaken aan de nationale toezichthoudende autoriteit zoals voorzien in artikel 34 voor opname in het hoofdstuk over de betrokken lidstaat voorzien in artikel 40, lid 2.***

Or. en

(Wijziging van amendement 102)

Motivering

Er moet duidelijk worden gesteld dat de lidstaten de bevoegde instanties aanwijzen welke recht op toegang, verbetering en schrapping hebben.

Zowel het eerste (SEC(2004)557, blz. 15) als het tweede (SEC(2005)839, blz. 14) jaarverslag van Eurodac vermeldde dat er een groot aantal "speciale opzoeken" werden uitgevoerd zonder dat de nationale toezichthoudende autoriteiten konden bevestigen dat dit inderdaad gevallen waren waarin personen naar hun eigen gegevens vroegen. Om onverklaarde speciale opzoeken in de toekomst te vermijden, moeten zij beter worden gedocumenteerd.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 279

Artikel 31, lid 2

2. Eenieder kan **verzoeken** dat onjuiste gegevens worden rechtgezet **of** onrechtmatig opgeslagen gegevens worden verwijderd. De rechtzetting en de verwijdering worden door de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden onverwijld overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van die lidstaat uitgevoerd.

2. Eenieder kan **verlangen** dat onjuiste gegevens worden rechtgezet **en** onrechtmatig opgeslagen gegevens worden verwijderd. De rechtzetting en de verwijdering worden door de lidstaat die de gegevens heeft toegezonden onverwijld overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van die lidstaat uitgevoerd.

Or. en

(Wijziging van amendement 103)

Motivering

De verwijdering van onrechtmatig opgeslagen gegevens moet voor de voor de verwerking verantwoordelijken een verplichting zijn, geen optie. Anders zou deze bepaling in strijd zijn met de beginselen van artikel 6 van Richtlijn 95/45/EG en niet in overeenstemming met artikel 31, lid 4 van de verordening. Deze verwijdering wordt ook aanbevolen door de artikel 29-Groep.

De wijziging van dit amendement (schrapping van de uitdrukking "de autoriteit vermeld in artikel 23, lid 3"), weerspiegelt het feit dat verbeteringen en schrappingen moeten worden uitgevoerd door de visumautoriteit die de gegevens in het VIS heeft ingevoerd (de verantwoordelijke lidstaat).

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 280

Artikel 31, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Aanvragers krijgen de gelegenheid de juistheid van de gegevens over hen in het

VIS te betwisten.

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 281
Artikel 31, lid 3

3. Indien het verzoek door een andere dan de bevoegde lidstaat wordt ingediend, nemen de autoriteiten van de lidstaat waarbij het verzoek is ingediend contact op met de autoriteiten van de bevoegde lidstaat. De bevoegde lidstaat controleert de juistheid van de gegevens en de rechtmatigheid van de verwerking ervan in het VIS.

3. Indien het verzoek door een andere dan de bevoegde lidstaat wordt ingediend, nemen de autoriteiten van de lidstaat waarbij het verzoek is ingediend **binnen een termijn van 14 dagen** contact op met de autoriteiten van de bevoegde lidstaat. De bevoegde lidstaat controleert **binnen een termijn van een maand** de juistheid van de gegevens en de rechtmatigheid van de verwerking ervan in het VIS.

Or. de

Motivering

Dit amendement beoogt de processuele rechten van aanvragers te versterken en de procedures te stroomlijnen.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 282
Artikel 31, lid 3 bis (nieuw)

3 bis. Indien de lidstaten of hun relevante instanties vernemen dat gegevens in het VIS door de aanvrager als onjuist worden beschouwd, dienen de betrokken gegevens in het systeem te worden geregistreerd als zijnde "door aanvrager betwist".

Wanneer de lidstaten of hun relevante instanties het VIS raadplegen, houden zij volledig rekening met de genoemde vermelding.

Indien de aanvrager en de lidstaat of diens relevante instantie het niet eens worden over de juistheid van de gegevens, wordt het feit dat de juistheid van de gegevens in het VIS door de aanvrager wordt betwist, in het

Motivering

Dit amendement beoogt de aanvragers het recht te geven om gegevens in het VIS, die van invloed kunnen zijn op hun aanvraag, te betwisten. Door te registreren dat er geen overeenstemming bestaat over de juistheid van de informatie in het VIS, kunnen zowel de bevoegde instanties als de aanvrager in geval van een bezwaarprocedure een beroep op die informatie doen.

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 283

Artikel 31, lid 6

6. De bevoegde lidstaat licht de betrokkene ook in over de stappen die deze kan ondernemen indien hij geen genoegen neemt met de verstrekte uitleg. Dit houdt mede in dat de betrokkene wordt ingelicht over de wijze waarop hij een rechtsvordering kan instellen, een klacht kan indienen bij de bevoegde autoriteiten of bij de rechter van die lidstaat, alsmede over de financiële en andere bijstand die hem overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van die lidstaat kan worden verleend.

6. De bevoegde lidstaat licht de betrokkene ook in over de stappen die deze kan ondernemen indien hij geen genoegen neemt met de verstrekte uitleg. Dit houdt mede in dat de betrokkene wordt ingelicht over de wijze waarop hij een rechtsvordering kan instellen, een klacht kan indienen bij de bevoegde autoriteiten of bij de rechter van die lidstaat, ***over het feit dat en de wijze waarop hij bij de nationale controlerende instanties rechtshulp kan verzoeken***, alsmede over de financiële en andere bijstand die hem overeenkomstig de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van die lidstaat kan worden verleend.

Or. de

Motivering

Omdat de nationale controlerende organen de betrokkene slechts op diens verzoek mogen helpen bij de uitoefening van zijn recht, moeten de betrokkenen uitdrukkelijk op deze mogelijkheid worden gewezen.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 284

Artikel 34

Elke lidstaat legt de overeenkomstig artikel 28, lid 1, van Richtlijn 95/46/EG ingestelde

Elke lidstaat legt de overeenkomstig artikel 28, lid 1, van Richtlijn 95/46/EG ingestelde

nationale toezichthoudende autoriteit of autoriteiten de verplichting op om overeenkomstig zijn nationale wetgeving onafhankelijk toezicht te houden op de rechtmatigheid van de verwerking door de betrokken lidstaat, overeenkomstig de bepalingen van deze verordening, van persoonsgegevens, met inbegrip van de verzending van deze gegevens naar en van het VIS.

nationale toezichthoudende autoriteit of autoriteiten de verplichting op om overeenkomstig zijn nationale wetgeving onafhankelijk toezicht te houden op de rechtmatigheid van de verwerking door de betrokken lidstaat, overeenkomstig de bepalingen van deze verordening, van persoonsgegevens, met inbegrip van de verzending van deze gegevens naar en van **de nationale interfaces van het VIS. Met dat doel zullen de in artikel 23, lid 3 bedoelde autoriteiten elke informatie verstrekken die door de nationale toezichthoudende autoriteit wordt gevraagd en zullen deze, in het bijzonder, elke informatie geven over de activiteiten uitgevoerd in overeenstemming met artikelen 24 en 25, lid 1, hen toegang verstrekken tot de in artikel 28 bedoelde registraties, en hen te allen tijde toegang toestaan tot hun infrastructuur.**

De nationale toezichtorganen zullen ten minste eenmaal per jaar een verslag publiceren over het door hen gehouden toezicht op de wettigheid van de verwerking van persoonsgegevens.

Or. en

(Wijziging van amendement 108)

Motivering

Er moet duidelijk worden gesteld dat de nationale toezichthoudende autoriteiten de wettelijkheid van de overdracht van persoonsgegevens naar en van de nationale interfaces van het VIS opvolgen, aangezien de EGTB de wettelijkheid opvolgt van de overdracht van gegevens tussen de nationale interfaces en het centrale VIS (zie EGTB, blz. 15).

Net als voor wat betreft de verplichting van de voor de verwerking verantwoordelijken om elke informatie door te geven die wordt gevraagd door de nationale toezichthoudende autoriteit, is er geen enkele reden waarom een dergelijke verplichting alleen zou bestaan voor de Commissie (artikel 35, lid 3) en niet evenzeer voor de lidstaten.

Om een betere controle mogelijk maken en omwille van de transparantie moet er geregeld toezicht worden gehouden op de wettigheid van de gegevensverwerking en moeten de verslagen daarvan openbaar worden gemaakt.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 285

Artikel 34

Elke lidstaat legt de overeenkomstig artikel 28, lid 1, van Richtlijn 95/46/EG ingestelde nationale toezichthoudende autoriteit of autoriteiten de verplichting op om overeenkomstig zijn nationale wetgeving onafhankelijk toezicht te houden op de rechtmatigheid van de verwerking door de betrokken lidstaat, overeenkomstig de bepalingen van deze verordening, van persoonsgegevens, met inbegrip van de verzending van deze gegevens naar en van het VIS.

De autoriteit of autoriteiten die in iedere lidstaat worden aangewezen en die de bevoegdheid als bedoeld in artikel 28 van Richtlijn 95/46/EG krijgen, houden onafhankelijk toezicht op de wettigheid van de verwerking van de persoonsgegevens uit het VIS die op hun grondgebied worden bewaard of daarvandaan worden overgedragen, met inbegrip van de uitwisseling en verdere verwerking van gegevens.

Or. en

Motivering

Deze bepaling moet zich niet richten tot de lidstaten, maar tot de nationale toezichthoudende autoriteiten. Er moet rekening mee worden gehouden dat de verwerking op nationaal niveau geregeld gebruik zal maken van het centrale systeem. Op de wettigheid van deze verwerking moet toezicht worden gehouden door de nationale toezichthoudende autoriteiten, waar nodig in samenwerking met de ETG.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 286

Artikel 34, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. De autoriteit of autoriteiten als bedoeld in het eerste lid zorgen ervoor dat er ten minste eenmaal per vier jaar een audit plaatsvindt van de gegevensverwerking in het nationale deel van het VIS, in overeenstemming met internationale auditnormen.

Or. en

Motivering

Er moet worden gewaarborgd dat het VIS zowel op nationaal als op Europees niveau geregeld wordt onderworpen aan audits waarbij strenge en vergelijkbare normen worden aangelegd, uitgevoerd door of namens de bevoegde toezichthoudende autoriteiten.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 287
Artikel 34, lid 1 ter (nieuw)

1 ter. De lidstaten zorgen ervoor dat de autoriteit of autoriteiten als bedoeld in het eerste lid over voldoende middelen beschikken om de taken te vervullen waarmee zij op grond van deze verordening worden belast.

Or. en

Motivering

Het is essentieel dat het toezicht effectief is; zonder voldoende middelen zal dit niet gebeuren.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 288
Artikel 35, titel

Onafhankelijke toezichthoudende autoriteit

De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 289
Artikel 35, lid 1, tweede alinea (nieuw)

De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming zal ten minste eenmaal per jaar een verslag publiceren over het door hem gehouden toezicht op de wettigheid van de verwerking van persoonsgegevens.

Or. en

Motivering

Om een betere controle mogelijk te maken en omwille van de transparantie moet er een geregeld toezicht worden gehouden op de wettigheid van de gegevensverwerking en moeten de verslagen daarvan openbaar worden gemaakt.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 290

Artikel 35, lid 1

1. De **bij artikel 41, lid 1, van Verordening (EG) nr. 45/2001 ingestelde** Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming controleert **de werkzaamheden van de Commissie om ervoor te zorgen dat de rechten van de onder deze verordening vallende personen niet worden geschonden door de verwerking van gegevens in het VIS. Daarbij ziet hij er tevens op toe dat persoonsgegevens rechtmatig tussen de nationale interfaces en het centrale visuminformatiesysteem worden verzonden.**

1. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming controleert **of de verwerking van persoonsgegevens door de Commissie in overeenstemming is met** deze verordening. **De taken en bevoegdheden als bedoeld in de artikelen 46 en 47 van Verordening (EG) nr. 45/2001 zijn van overeenkomstige toepassing.**

Or. en

Motivering

De plichten en bevoegdheden van de ETG zijn ontleend aan Verordening (EG) nr. 45/2001, die van toepassing is op de verwerkingsactiviteiten van de Commissie. Tegelijkertijd worden ze ook beperkt door de reikwijdte van de activiteiten van de Commissie. Dit wordt uitgedrukt door het woord "overeenkomstige".

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 291

Artikel 35, lid 2

2. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming **wordt bij de uitoefening van zijn taken, indien nodig, actief bijgestaan door** de nationale toezichthoudende autoriteiten.

2. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming **zorgt dat er ten minste eens per vier jaar een controle plaatsvindt van de door de Commissie verrichte gegevensverwerking, volgens internationale controlenormen. Het verslag**

van deze controle wordt voorgelegd aan het Europees Parlement, de Raad, de Commissie en de nationale toezichthoudende autoriteiten als bedoeld in artikel 34. De Commissie krijgt gelegenheid voor het maken van opmerkingen voordat het verslag wordt vastgesteld.

Or. en

Motivering

Er moet worden gewaarborgd dat het VIS ook op Europees niveau geregeld wordt onderworpen aan audits met strenge normen. Het verslag hiervan moet worden toegezonden aan alle belanghebbenden en een geregelde beoordeling van de prestaties van het VIS mogelijk maken. Tot slot moet de Commissie vooraf haar opmerkingen kenbaar kunnen maken, zoals in dergelijke situaties gebruikelijk is.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 292
Artikel 35, lid 2

2. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming wordt bij de uitoefening van zijn taken, **indien nodig**, actief bijgestaan door de nationale toezichthoudende autoriteiten.

2. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming wordt bij de uitoefening van zijn taken actief bijgestaan door de nationale toezichthoudende autoriteiten.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 293
Artikel 35, lid 3

3. De Commissie verstrekt de door de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming gevraagde informatie en verleent deze te allen tijde toegang tot alle in artikel 28, lid 1, bedoelde documenten en geregistreerde gegevens en tot al haar gebouwen en terreinen.

Schrappen

Or. en

Motivering

Zie de voorgaande twee amendementen.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 294
Artikel 35 bis (nieuw)

Artikel 35 bis

Gezamenlijke verantwoordelijkheden

1. De nationale toezichthoudende autoriteiten als genoemd in artikel 34 en de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming werken actief samen en dragen de gezamenlijke verantwoordelijkheid voor het toezicht op het VIS.

2. Zij zullen waar nodig relevante informatie uitwisselen, gezamenlijk onderzoek doen, met inbegrip van gezamenlijke audits en inspecties, problemen bij de interpretatie of toepassing van deze verordening bestuderen, problemen bij de uitvoering van het onafhankelijk toezicht of de uitoefening van de rechten van het subject van de gegevens onderzoeken, geharmoniseerde voorstellen opstellen voor gezamenlijke oplossingen voor eventuele problemen en de bekendheid met rechten op gegevensbescherming bevorderen.

3. De Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming en de nationale toezichthoudende autoriteiten komen hiertoe ten minste tweemaal per jaar bijeen. De kosten van deze bijeenkomsten worden gedragen door de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming. Op de eerste bijeenkomst wordt een reglement vastgesteld. Afhankelijk van de behoefte worden nadere procedures uitgewerkt. Eens per twee jaar wordt een gezamenlijk verslag van de activiteiten voorgelegd aan het Europees Parlement, de Raad en de Commissie.

Motivering

Gezien het karakter van het systeem kan het toezicht uitsluitend effectief zijn wanneer het gezamenlijk plaatsvindt. Deze voorgestelde beschrijving van de taken is gebaseerd op artikel 115 SUO, dat in de huidige praktijk zijn bruikbaarheid heeft bewezen. Het idee is om alleen een aantal basisregels te stellen en de verdere invulling te laten bepalen door de ETG en de nationale toezichthoudende autoriteiten.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 295
Artikel 35 bis (nieuw)

Artikel 35 bis

Opleiding van personeel

Binnen de instanties worden de medewerkers die het VIS mogen raadplegen behoorlijk opgeleid in het gebruik van het systeem, voordat ze toestemming krijgen om de in het VIS opgeslagen gegevens te verwerken; hiertoe behoren ook de regels voor gegevensveiligheid en -bescherming. Deze medewerkers worden ook voorgelicht over het strafbare feit en de sancties als bedoeld in artikel 29.

Motivering

Het is essentieel dat de medewerkers worden geschoold in een effectief gebruik van het systeem en in specifieke kwesties van gegevensveiligheid en -bescherming.

Amendement ingediend door Carlos Coelho

Amendement 296
Artikel 36, lid 2

2. De technische maatregelen die nodig zijn voor de invoering van **de in lid 1 bedoelde functies** worden overeenkomstig de in artikel 39, lid 2, bedoelde procedure

2. De technische maatregelen die nodig zijn voor de invoering van **het centrale VIS, de nationale interfaces en de communicatie-infrastructuur tussen het centrale VIS en**

goedgekeurd.

de nationale interfaces worden overeenkomstig de in artikel 39, lid 2, bedoelde procedure goedgekeurd.

Or. en

Motivering

Omwille van de transparantie.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 297

Artikel 36, lid 2, onder (a) (nieuw)

(a) de noodzakelijke maatregelen voor: de ingave, de koppeling van toepassingen, de toegang tot, de wijziging, de verwijdering, de verwijdering in de toekomst, het behoud en de toegang tot de gegevens;

Or. en

(Wijziging van amendement 113)

Motivering

Zie de motivering voor een amendement op artikel 36, lid 2. De technische regelingen om de in deze paragraaf aangekondigde maatregelen ten uitvoer te leggen, moeten worden beslist door de comitéprocedure.

De wijziging ("procedures voor" wordt vervangen door "noodzakelijke maatregelen voor") is uitsluitend ter verduidelijking.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 298

Artikel 38, lid -1 (nieuw)

-1. Het VIS wordt pas in gebruik gesteld na de succesvolle afronding van een uitvoerige test van het systeem, die door de Commissie tezamen met de lidstaten wordt uitgevoerd. De Commissie informeert het Europees Parlement over de resultaten daarvan.

Or. en

(Wijziging van amendement 116)

Motivering

De rapporteur is van mening dat een dergelijke allesomvattende driemaandelijke test een wezenlijke waarborg is om de correcte werking van het VIS-systeem te garanderen. Het hoeft geen betoog dat het VIS niet operationeel kan worden, wanneer tijdens deze test ernstige problemen opduiken.

In het gewijzigde amendement wordt de termijn van drie maanden geschrapt.

Amendement ingediend door Sylvia-Yvonne Kaufmann

Amendement 299

Artikel 38, lid -1 (nieuw)

-1. Het VIS wordt pas in gebruik gesteld na de succesvolle afronding van een uitvoerige test van het systeem gedurende twaalf maanden, die door de Commissie tezamen met de lidstaten wordt uitgevoerd. De Commissie informeert het Europees Parlement over de resultaten daarvan.

Or. de

Motivering

Een test is beslist noodzakelijk als waarborg om de correcte werking van het VIS-systeem te garanderen. Het hoeft geen betoog dat het VIS niet operationeel kan worden, wanneer tijdens deze test ernstige problemen opduiken.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 300

Artikel 39, lid 3 bis (nieuw)

3 bis. De in de artikelen 34 en 35 bedoelde autoriteiten worden over de ontwerpmaatregelen geraadpleegd voordat deze worden vastgesteld.

Or. en

(Wijziging van amendement 120)

Motivering

De rapporteur is van oordeel dat de nationale toezichhoudende autoriteiten en de EGTB de mogelijkheid moeten krijgen een advies uit te spreken over de door dit Comité gemaakte keuzes om erop te letten dat zij in overeenstemming zijn met de principes van de gegevensbescherming. Hiermee wordt niet bedoeld de verplichting van de toezichhoudende autoriteiten om in ieder geval een advies te geven.

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 301

Artikel 40, lid 1

1. De Commissie draagt zorg ervoor dat er systemen beschikbaar zijn om de resultaten, de kosteneffectiviteit en de kwaliteit van de dienstverlening van het VIS te toetsen aan de doelstellingen.

1. De Commissie draagt zorg ervoor dat er systemen beschikbaar zijn om de resultaten, de kosteneffectiviteit en de kwaliteit van de dienstverlening van het VIS te toetsen aan de doelstellingen, **en om te toetsen of de werking van het VIS in overeenstemming met het Gemeenschapsrecht is.**

Amendement ingediend door Michael Cashman

Amendement 302

Artikel 40, lid 2

2. Twee jaar na de ingebruikneming van het VIS, en vervolgens om de twee jaar, legt de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad een verslag voor over de technische werking van het VIS. Daarin worden de resultaten van het VIS afgezet tegen vooraf door de Commissie vastgestelde kwantitatieve indicatoren.

2. Twee jaar na de ingebruikneming van het VIS, en vervolgens om de twee jaar, legt de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad een verslag voor over **de verwerking van gegevens in en de technische werking van het VIS en over de vraag of de werking van het systeem in overeenstemming met het Gemeenschapsrecht is. Dit verslag zal een hoofdstuk bevatten, opgesteld door de nationale toezichhoudende autoriteiten, en een hoofdstuk, opgesteld door de Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming als bedoeld in artikel 35, naast gegevens over de resultaten van het VIS afgezet tegen vooraf door de Commissie vastgestelde kwantitatieve indicatoren. Het verslag wordt behandeld door het Europees Parlement en**

de Raad. De lidstaten zullen alle vragen van de instellingen in dit verband beantwoorden.

Or. en

Motivering

Dit amendement verduidelijkt de taken van de verschillende toezichhoudende autoriteiten en de Europese instellingen in verband met het toezicht op en de evaluatie van deze verordening.

Amendement ingediend door Sarah Ludford

Amendement 303
Hoofdstuk III, titel

Gebruik van gegevens door andere autoriteiten

Toegang tot gegevens door andere autoriteiten

Or. en

Motivering

De wijziging in de titel ("gebruik van" wordt gewijzigd in "toegang tot") weerspiegelt het feit dat de toegang tot het VIS op grond van hoofdstuk III noch verplicht is, noch automatisch gebeurt.